

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ
**ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՒՆԸ՝
 ՎԱՂՈՒԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔ**

ՏՕԳՔ. Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

Չկայ ընկերային ոչ մէկ միաւոր, կառոյց, հասարակական համակարգ՝ ըլլայ ընտանեկան, մշակութային, միութեանական, հոգեւորական, ընկերա-ֆառական կամ պետական՝ որ սրտի առած չըլլայ, մտահոգուած չըլլայ, տուայտած չըլլայ՝ ի տես արդի նոր սերունդներու դրսեւորած եւ դիմագրած բազմաբնոյթ տխուր տագնապներուն:

Արդի երիտասարդութիւնը - բացառութիւնները յարգելի - արդի ժամանակներու, ընդհանրապէս կեանքի դժուարին, այլապէս յուսահատեցուցիչ պայմաններու տակ, իր անհին առաջնորդութիւնը յանձնած կը բուռն ըլլայ հեշտատատ, դիւրամտեցիչ ու հրապուրիչ պատահականութեան փայլներուն:

Անոր մէջ կը տիրէ Կրաւորականութիւնը, որ կը գործէ իր չարիքն ու աւերը ոչ միայն առանձնապէս ենթակային, այլ ընդհանրապէս, նաեւ ազգային հասարակականութիւններու կեանքէն ներս:

Այս ժխտական հոգեբանութիւնը իր տխուր եւ շոնդալից անդրադարձը ձգած է ուրիշներու կարգին, նաեւ մեր երիտասարդութեան ազգային ձգտումներուն վրայ: Անգամ եթէ մեր երիտասարդութիւնը ունի այդ ձգտումները համոզիչ չեն եւ ան ի վիճակի չէ դրսեւորելու զանոնք, ժամանցուած գտնելով: Գահավէժ ընթացքի մէջ են անոնք: Ոչ մէկ հետաքրքրութիւն ունին մեր ազգային, ընկերային ու քարոյական անդրադարձ արժանիքներուն մասին: Ահա թէ ինչն ազգային հրապարակի վրայ տակաւ կը նուազի մեր մարդու ժը, գործուն ու ժը: Մեկնողին տեղը լեցնող չկայ: Չկան երիտասարդ գրիչներ, երիտասարդ ուսուցիչներ, խմբագիրներ, դեկավարներ՝ հակառակ անոր որ մեր հայկական վարժարաններէն բաւական մեծ թիւով շրջանաւարտներ կը հայրաքայտուին գաղութիս: Անոնց, այդ շրջանաւարտներուն, վերջին անգամ կը հանդիպիմ վկայականաբաշխման օրը, բեմին վրայ, ապա բնաւ չի հանդիպելու համար ազգային թատերաբեմէն ներս, ուր այնքան պէտք ունին անոնց գործուն մասնակցութեան:

Այս բոլորը կու գան այս անգամ բացայայտել այլ մտահոգութիւն մը. կասկածի առարկայ դարձնելով մեր գոյութեան պահպանումը: Տարիներ սահմանելու փորձութեան կ'ենթարկուին: Հարցադրումներ կը կատարենք, «ի՞նչ պէտք կայ» ներքին երկար շարք մը, որ կ'ընդգրկէ ակուսի, դպրոց, եկեղեցի, գիր ու գրականութիւն, մշակոյթ, շարք՝ որուն բացասական թելադրականութիւնը կրնայ անշար-

Շաբ.ը էջ 4

ՄԱՅԻՍ 12-Ի ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԱՌԹԻՒՄԻ ՍԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ԴԻՏՈՐԴՆԵՐԸ ՍԿԱԾ ԵՆ ԺԱՄԱՆԵԼ ԶԱՅԱՍՏԱՆ



Տեսարան մը Վարդան Օսկանեանի եւ դեսպան Պորիս Ֆրլեցի հանդիպումէն

Մայիսի 12-ի խորհրդարանական ընտրութիւններուն հետեւելու նպատակով, երկարաժամկէտ դիտորդական խումբերը սկսած են ժամանել Հայաստան:

Մարտ 19-ին Երեւանի մէջ բացուած է ԵԱՀԿ-ի ժողովրդավարական հաստատութիւններու եւ մարդու իրաւունքներու գրասենեակի (ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ) կենտրոնատեղին: Երեւան ժամանած են ԵԱՀԿ-ի դիտորդական առաքելութեան 20 հոգինոց առաջին խումբը: 12 երկիրներէ ժամանած դիտորդներու խումբը կը ղեկավարուի Սլովենիայի նախկին արտաքին գործոց նախարար Պորիս Ֆրլեցի կողմէ: Պատուիրակութեան կազմին մէջ են Լատվիայի, Գերմանիոյ, Ուքրաինոյ, Միացեալ Նահանգներու, Վրաստանի, Սլովակիայի եւ այլ երկրներու ներկայացուցիչներ:

Մարտի վերջերուն դիտորդները պիտի սկսին հետեւելու հայաստանեան լրատուամիջոցներու կողմէ ընտրութիւններու լուսաբանման հսկողութիւնը, որ պիտի կատարուի միայն արտասահմանցի մասնագէտներու կողմէ:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան, Մարտ 20-ին ընդունած է ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ դիտորդական առաքելութեան ղեկավար, դեսպան Պորիս Ֆրլեցին:

Պրն. Ֆրլեց տեղեկացուցած է, որ դիտորդական առաքելութիւնը Շաբ.ը էջ 4

ԻՐԱՆ-ԶԱՅԱՍՏԱՆ ԳԱԶԱՍՈՒՂԻ ԲԱՑՈՒՄԸ

Երկուշաբթի, Մարտ 19-ին Ռոբերդ Քոչարեան ու իրանի նախագահ Մահմուտ Ահմատինեան կատարեցին պաշտօնական բացումը՝ իրան-Հայաստան գազատարի 40 քիլոմետրանոց առաջին հատուածին:

Բացման Արարողութիւնը տեղի ունեցած է Մեղրիի հատուածի մէջ: Հայկական պատուիրակութիւնը Ռոբերդ Քոչարեանի գլխավորութեամբ, Մեղրիի մաքսակէտը ժամանելով շուրջ 4 ժամ սպասած են իրանի նախագահին: Եղանակային վատ պայմաններու պատճառով, Ահմատինեան ժամանած է ոչ թէ ուղղաթիւով, ինչպէս նախապէս որոշուած էր, այլ՝ ինքնաշարժով:

Բացման համար յատուկ պատրաստուած էր ջահ: Ռոբերդ Քոչարեան եւ Մահմուտ Ահմատինեան իրան - Հայաստան գազատարի պաշտօնական բացումը կատարեցին՝ վառելով խորհրդանշական ջահը:

Իրան-Հայաստան գազամուղի հզորութիւնը տարեկան 1,2 միլիարդ խորանարդ մեթր է: Գազատարի ամբողջական կառուցումը դեռ աւարտած չէ: Մեղրի-Քաջարան 40 քիլոմետրանոց հատուածը կառուցելու համար Հայաստանին անհրաժեշտ էր ծախսել 35 միլիոն տոլար: Այդ գումարի 80 տոկոսը տրամադրած է իրանի զարգացման դրամատունը:

ԿԱՇԱՌՔ ՊԱՅԱՆՁԵԼՈՒ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԹԵԱՄԸ՝ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՏԻ ՏՈՒԱԾ Է ԶԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանի մէջ ոսկիի արդիւնահանման գործով զբաղուող Global Gold ամերիկեան ընկերութիւնը դիմած է Ներդրումային վէճերու միջազգային կեդրոն՝ Հայաստանի կառավարութեան հետ իր ունեցած վէճի շուրջ վճիռ կայացնելու պահանջով:

«Մենք Հայաստանի կառավարութեան դէմ հայց ներկայացնելու համար մի քանի հիմնաւորումներ ունինք», - «Ազատութիւն» ռատիոկայանին ըսած է ընկերութեան փաստաբաններէն Քէն Ֆլեյթսը, չեչտելով, որ «Հայաստանի կառավարութիւնը կը խոչընդոտէ Global Gold ընկերութեան գործունէութիւնը, մերժելով երկարաձգել հանքերու շահագործման արտոնագիրը»:

Փաստաբանը աւելցուցած է որ, Հայաստանի բնապահպանութեան նախարար Վարդան Այվազ-

Շաբ.ը էջ 4

« ԶԱԶԱՐԱՄԵԱԿԻ ՄԱՐՏԱՅՐԱՒԵՐՆԵՐ » ԾՐԱԳԻՐԸ ԿՐՆԱՅ ՎՏԱՆԳՈՒԻԼ ԵԹԷ ԶԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍԷՋ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՏԵՂԻ ՉՈՒՆԵՆԱՆ

«Հազարամեակի մարտահրաւէրներ» ընկերակցութեան գործադիր տնօրէն Ճոն Դանիլովիչ Ամերիկեան Գոնկրէսի առջեւ ելոյթ ունենալով յայտարարած է որ, Հայաստանին յատկացուող օգնութեան ծրագիրը կրնայ սառեցուցիչ, եթէ այդ երկրէն ներս «աղաղակող բան տեղի ունենայ»:

«Եթէ ինչ-որ աղաղակող բան պատահի՝ ըսենք, ընտրութիւնները չկայանան, արգիլուին՝ ոչ թէ յետաձգուին, այլ արգիլուին, այդ պարագային գործադրութեան կը դրուի օգնութիւնը սառեցնելու յօդուածը», - ըսած է Դանիլովիչ, Ներկայացուցիչներու Տան մէկ յանձնախումբի լուսամբերու ընթացքին:

«Յոյս ունիմ, որ նման խնդիր մօտ ապագային չի ծագիր: Մէկ

ամիս առաջ ես խօսած եմ այդ մասին Քոչարեանի հետ», - ըսած է Դանիլովիչ:

Պատասխանելով Հայկական հարցերու յանձնախումբի համանախագահ, Գոնկրէսիական Զօ Նոլենպըրկի այն հարցին, թէ արդեօք ակնյայտ ձախողութեան պարագային կարելի է ետ վերցնել Հայաստանին արդէն տրամադրուած գումարը, Դանիլովիչ ըսած է. - «Գումարը ետ վերցնելու արարողակարգ չէ նախատեսուած, անմիջապէս որ գումարը մեր ծրագիրով կը յատկացուի, այն կը ծախսուի»:

Նախագահ Ճորճ Պուշ դիմած է Գոնկրէսին 2008 տարուայ պիւտոճէին մէջ «Հազարամեակի մարտահրաւէրներ» ծրագիրին տրամադրել 3 միլիար տոլար:

ԲԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ «ՄՏՆՈՒՄ» Է ԲՈՉԱՐԵԱՆԻՉՄԻ ՄԷՋ

Հայաստանում սկիզբ առած նախընտրական իրավիճակը բաւականին տարօրինակ դրսևորումներ ունի: Մեր երկրում ընտրապայքարը ծաւալուած է ոչ թէ իշխանութեան եւ ընդդիմութեան միջեւ, այլ իշխանութիւն-իշխանութիւն դաշտում: Այս բացառիկութեան մասին խօսելիս ՀՀ նախկին փոխվարչապետ Վահան Շիրիսանեանն ասաց, թէ չի բացառուած այդ պայքարի արդիւնքում նոյնիսկ իշխանափոխութիւն լինի մեր երկրում: «7 տարի երկիրը եւ հասարակութիւնը անընդհատ համատեղ ջանքերով քայքայող դաշնակները եւ հանրապետականները ընտրութիւնների նախօրէին մրցակից են դառնում եւ իշխանափոխութեան անհրաժեշտութիւն քարոզում»,- բացատրեց անկուսակցական Վ. Շիրիսանեանը՝ մէջբերելով Զիվանու խօսքերը՝ «խելքին աչեցէք»:

Մեր գրուցակցի մատուցմամբ, հայրենի իշխանութիւնները փորձում են աշխարհին ապացուցել, թէ իրենք այնքան լաւ են աշխատել, որ երկրում ընդդիմութիւն չկայ ու իշխանական կուսակցութիւնների պայքարը ծաւալուած է ոչ թէ գաղափարախօսութիւնների, այլ քաղաքական նպատակայարմարութեան շուրջ: Այսինքն՝ թէ ով աւելի լաւ կը շարունակի «Թալանի եւ Քոչարեանին էլ աւելի ստրկամտօրէն ծառայելու գործը»: Եւ ով ժողովրդին աւելի լաւ կը համոզի, որ ընտրակեղծիքներ չեն լինելու: Իսկ ընտրակեղծիքների բացառումը իշխանական ուժերը մեկնաբանում են հետեւեալ տեսանկիւնից. «անհար է պատկերացնել, թէ ինչպէս է ՀՀԿ-ն գորանալու ԲՀԿ-ի կամ ՀՅԳ-ի ձայները»: Բայց այս ամէնում ամենավտանգաւորն, ըստ ՀՀ պաշտպանութեան նախկին փոխնախարարի, այն է, որ այս մանիպուլացիաները կարող են իշխանութիւնների համար ցանկալի արդիւնք ապահովել, եթէ «այսօր իրական ընդդիմադիր «Հանրապետութիւն», «Ժառանգութիւն» կուսակցութիւնները, «Այլընտրանք» եւ «Քաղաքացիական անհնազանդութիւն» շարժումները չձեւաւորեն միասնական դիմադրութեան ճակատ եւ համախմբուելով չփորձեն հալութեանը, երկիրն ազատել այս միջաւանից»: Ընդդիմադիր գործչի կանխատեսմամբ, այս ծրագիրը նոյնիսկ առաջիկայ երկու նախընտրական ամիսների ընթացքում է հնարաւոր իրականացնել:

Բայց խօսելով նախընտրական ժամանակաշրջանի մասին, Վահան Շիրիսանեանն ամենեւին էլ հակուած չէ կարծել, որ մեր երկրում Մայիսին ընտրութիւններ են տեղի ունենալու, քանի որ ընտրական համակարգը արդէն իսկ ջախջախուած է եւ ջախջախուած է հենց նոյն իշխանութիւնների ձեռքով՝ քաղաքական նպատակայարմարութիւնից ելնելով: Այստեղ պրն Շիրիսանեանը հարկ համարեց յիշեցնել, որ «մինչ այս ֆարսի էին վերածուած Հոկտեմբերի 27-ի դատավարութիւնը, 2003-ի ընտրութիւնները, 2005-ի հանրաքուէն, ձեռքի հետ կազմակերպուած էր Ապրիլի 12-ը: Բոլոր հիմնովին կեղծուած ընտրութիւնները թեթեւ կշտամբանքով վաւերացուած, լեզիտիմացուած են եւրոկառուցների, ՌԴ-ի, ԱՄՆ-ի կողմից: Ծարուակաւուած է հայ հասարակութեան քայքայման, ոգեզրկման ծրագրի իրականացումը եթէերում, ԲՈՒՀ-երում, դպրոցներում, ընտանիքներում, փողոցներ-

րում: Եւ յանկարծ վերջին մէկերկու ամսում Հայաստանի գլխին նոյն կառուցներում սկսում են ծանր պոպոքներ ջարդել»:

Պոպոքներ ասելով Վահան Շիրիսանեանը նկատի ունի այն, որ, օրինակ, Հարաւային Կովկասում Եւրամիութեան յատուկ ներկայացուցիչ Պիտեր Սեմնեբին յայտարարել է, թէ «Եւրամիութիւնը ողջունում է Կարս-Թբիլիսի-Պաքու երկաթուղային նախագիծը»: Ու թէեւ ԵՄ-ն չի մասնակցում այդ նախագիծին, այնուամենայնիւ բարձր է գնահատում այն՝ որպէս տարածաշրջանային ինտեգրացիայի օրինակ: Յաջորդ պոպոքը, մեր երկրի գլխին կոտրել է ՌԴ ԱԳ նախարար Ի. Լեւիտինը՝ դժգոհելով «Գոյք պարտքի դիմաց» ծրագրի իրականացման հետեւանքով ՌԴ-ին անցած ձեռնարկութիւնների «անաշխատունակութիւնից», որը գլուխ է բարձրացրել պատուերներին սակաւութեան հետեւանքով: Պոպոքների շարքը լրացնում է նաեւ ԱՄՆ պետդեպարտամենտի 2006-ի գեկոյցը, ուր նշուած է, թէ «Հայաստանը շարունակում է օկուպացուած պահել Ատրպէյճանի տարածքները՝ Լեռնային Ղարաբաղն ու 7 շրջանները»: Նոյն գեկոյցում նշուած է նաեւ, որ «օրինակ, վարչապետի գլխաւորած հակակոռուպցիոն խորհուրդը տարուայ ընթացքում միայն 2 անգամ է նիստ արել՝ ոտնահարելով իր կանոնադրութիւնը, իսկ այս խորհրդի կողմից հիմնուած մոնիտորինգային յանձնաժողովն ընդհանրապէս ոչ մի նիստ չի արել»:

Սրանք պոպոքների մասով, իսկ Հայաստանի աշխարհում ունեցած դերի ու նշանակութեան մասով պրն Շիրիսանեանը աւելի դիպուկ օրինակով բացատրեց՝ «Հայաստանը միջազգային կեանքում վերածուել է մանրադրամի, որը ԱՄՆ-ն, Եւրոպան, ՌԴ-ն օգտագործում են թուրքիայի, Վրաստանի, Ատրպէյճանի, Իրանի հետ իրենց ազգային շահերից բխող խնդիրները լուծելու համար»: Ու սա, ըստ «ԶԻ» գրուցակցի, շարունակուելու է այնքան ժամանակ, քանի դեռ Հայաստանում իշխում են ժողովրդի կողմից չընտրուած, մերժուած մարդիկ: Եւ եթէ նրա կողմից իշխատակուած ընդդիմադիր ուժերը միասնական ճակատ կազմելու որոշում չկապացնեն, «2007-ի եւ 2008-ի ընտրութիւնների լեյտմոտիվը լինելու է բացառապէս իշխանական մտրուել օգտուելու ներքին պայքարը եւ արտաքին հովանաւորի ցանկացած պահանջ կատարելու պատրաստակամութիւնը»:

Վահան Շիրիսանեանն ընդգծեց, որ այս վիճակին մեր երկիրը հասել է «Հոկտեմբերի 27-ի» ներքին ու արտաքին հովանաւորեալների 7-ամեայ քրտնաջան աշխատանքի արդիւնքում: Մարդը կարող է լինել կամ քաղաքացի, կամ ստրուկ: «Քոչարեանից զոյատեւում է միայն ստրուկների միջավայրում: Հայ մարդը պարտաւոր է վերահաստատել հպարտ, ազատ, արժանապատիւ քաղաքացու 1988-1991 թուականների իր հոգեվիճակը՝ յանուն իր գաւակներին, յանուն Հայաստանի», - շարունակեց Վ. Շիրիսանեանը՝ բացատրելով, որ Սերժ Սարգսեանը մտնում է «քոչարեանից մէջ»:

ԹԱԳՈՒՀԻ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ «ՉՈՐՐՈՐԴ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

ԹԱՄԻԲ ՉՈՒՆԵՆ, ԷԼԻ

ԱՄՆ պետքարտուղարութեան բարձրաստիճան պաշտօնեաները շարունակում են ԱՄՆ Կոնգրեսի հետ բանակցութիւններ վարել Ներկայացուցիչների պալատում ներկայացուած Հայոց Յեղասպանութիւնը ճանաչող թիւ 106 բանաձեւի շուրջ:

Նախօրէին, ինչպէս յայտնի է, ԱՄՆ-ի պետքարտուղար Կոնդոլիզա Ռայսը եւ պաշտպանութեան նախարար Ռոբերտ Գեյթսը նամակներ էին յղել Կոնգրեսի Ներկայացուցիչների պալատի խօսնակ Նենսի Փելտիին կոչ անելով չընդունել Հայոց Յեղասպանութիւնը ճանաչող բանաձեւը: Իսկ ահա նախօրէին նոյն այդ կոչով հանդէս է եկել ԱՄՆ պետքարտուղարի տեղակալ Դենիել Ֆրիդը: Վերջինս մասնակցել է Ներկայացուցիչների պալատի արտաքին գործերի յանձնաժողովի Եւրոպայի հարցերով ենթախանձնաժողովում անցկացուած լսումներին, եւ ինչպէս Կոնդոլիզա Ռայսն ու Ռոբերտ Գեյթսը՝ իրենց նամակում, իր ելույթում յայտարարել է, որ նշեալ բանաձեւի ընդունումը կը վնասի թուրք-ամերիկեան յարաբերութիւններին: Դենիել Ֆրիդը, սակայն, չի բաւարարուել միայն կոչով եւ վերոնշեալ պնդումով, այլ նաեւ մի շարք փաստեր է ներկայացրել, որոնք կոնգրեսականներին պէտք է ետ պահեն ցեղասպանութեան բանաձեւի օգտին քուէարկելուց:

Նախ ԱՄՆ պետքարտուղարը կոնգրեսականների ուշադրութիւնն է գրաւել այն փաստի վրայ, որ եթէ ԱՄՆ Կոնգրեսն ընդունի Հայոց Յեղասպանութիւնը ճանաչող բանաձեւը, հնարաւոր է, որ թուրքիան դրան պատասխանի իր «Ինջիրիլի» ռազմաբազան ամերիկեան զորքերի առաջ փակելով:

Միւս կողմից՝ ԱՄՆ պետքարտուղարի տեղակալը համոզմունք է յայտնել, որ նշեալ բանաձեւի ընդունումը լուրջ վնաս կը հասցնի նաեւ Հայաստանի եւ թուրքիայի միջեւ յարաբերութիւնների կարգաւորմանն ուղղուած ջանքերին: Ինչ վերաբերում է ցեղասպանութեան հարցում ԱՄՆ վարչակազմի քաղաքականութեանը, ապա Ֆրիդը եւս մէկ անգամ կրկնել է այն, սակայն իր ձեւակերպումներում հայկական կողմին ուղղուած որոշակի պնդում է արել՝ մասնաւորապէս տեղի ունեցածը նկարագրելով որպէս էթնիկ գտումներ: «ԱՄՆ վարչակազմը երբեք չի ժխտել, հարցականի տակ չի դրել եւ չի նուազեցրել հայերի զանգուածային սպանութիւնների եւ այդ էթնիկական գտման պատմական փաստերը: Իւրաքանչիւր տարի Ապրիլի 24-ին՝ Հայերի իշխատակի օրը, ԱՄՆ նախագահը հանդէս է գալիս յայտարարութեամբ», - ասել է նա եւ աւելացրել, որ ԱՄՆ-ի նպատակն է «խթանել թուրքիայի հասարակութեան կողմից այդ սարսափելի դէպքերի անկեղծ ուսումնասիրութիւնը եւ օգնել, որպէսզի թուրքիան հաշտուի իր անցեալի եւ Հայաստանի հետ»: Իսկ որ նման հեռանկարը միանգամայն իրական է, ըստ Դենիել Ֆրիդի, ցոյց է տալիս Հրանդ Դինքի սպանութիւնից յետոյ թուրքիայում ստեղծուած իրավիճակը, մասնաւորապէս այն, որ թուրքիայի աւելի քան 100 հազար քաղաքացիներ մասնակցեցին Դինքի յուղարկաւորութեանը. «Քաղաքական ամբողջ ապեկտորի քաղաքական առաջնորդները, այդ թւում՝ նախագահը, վարչապետը եւ գլխաւոր շտաբի պետը, դատաւարուներին այդ սպանութիւնը», - ասել է Ֆրիդը, որը նաեւ

ողջունել է թուրքիայի քրէական օրէնագրքի 301 յօդուածը փոփոխելու անհրաժեշտութեան մասին թուրքական իշխանութիւնների յայտարարութիւնները:

Մի խօսքով, այսօր արդէն կարելի է վստահ լինել, որ Ներկայացուցիչների պալատում, իսկ օրեր առաջ նաեւ Սենատում ներկայացուած Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչման մասին բանաձեւի դէմ իրենց պայքարում թուրքիայի իշխանութիւնները միայնակ չեն, եւ ինչպէս ամիսներ առաջ յայտարարել էր ԱՄՆ պետքարտուղարութեան խօսնակը՝ նախագահի վարչակազմը նոյնպէս այս հարցում ակտիվօրէն աշխատում է Կոնգրեսի հետ: Պէտք է արձանագրել նաեւ, որ այս առումով, փաստօրէն, ապարդիւն են անցել ՀՀ ԱԳ նախարար Վարդան Օսկանեանի ջանքերը, որ նա գործադրեց վերջերս վաշինգտոն կատարած իր այցի ընթացքում: Այդ ժամանակ առաջին անգամ Օսկանեանը յայտարարեց, որ Հայաստանը նոյնպէս պետական մակարդակով միջամտում է վաշինգտոնում կատարուող իրադարձութիւններին, իսկ որպէս սրա ապացոյց յայտարարուեց, որ Օսկանեանը ցեղասպանութեան հարցը քննարկել է ԱՄՆ պետքարտուղար Կոնդոլիզա Ռայսի հետ իր հանդիպման ժամանակ: Իսկ ահա «Ատլիէթիկ ֆրես» գործակալութեանը տուած հարցազրույցում Օսկանեանը նոյնիսկ փորձել էր թասիբի գցել ԱՄՆ գործող վարչակազմին՝ յայտարարելով, թէ այժմ թուրքերը ուղեւորում են՝ պատժելու Միացեալ Նահանգներին, եթէ ԱՄՆ-ի Կոնգրեսը համարձակուի բարձրաձայնել ցեղասպանութեան մասին: Փաստօրէն, այս յայտարարութիւնից ԱՄՆ պաշտօնեաները բոլորովին չեն սպաւորուել:

ԱՆՆԱ Վ. ՅԱԿՈՒԲԱՆ «ՀԱՅՎԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ՊԱՇՏՏՈՒՄԹԵՐԹ ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԸՆԶԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի ԽՍԲԱԳԻՐ՝ ՏՕՔԹ. ԱՐՇԱԿ ԳԱԶԱՆԵԱՆ ԽՍԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝ ՍԱՂԱԿ ԹՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՔԵՆ ԽՈՍԱՆԵԱՆ ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹԵԱՆ Դեռ. (626) 797-7680 Ֆաքս. (626) 797- 6863 E:Mail: massis2@earthlink.net http://www.massisweekly.com MASSIS Weekly Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104 Phone: (626) 797-7680 Fax: (626) 797-6863 (USPS 667-310) (ISSN 0744-334X) Published Weekly Except Two Weeks in August ANNUAL SUBSCRIPTION RATES: USA \$50.00, Canada \$60 (Second Class), \$75.00 (Air Mail) Overseas \$85.00 (2nd Class Mail), \$125.00 (Air Mail) All payments must be made in US funds & Drawn on US banks. Periodicals Postage Paid at Pasadena CA. Please Send Address Change To MASSIS WEEKLY 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104

ԼՈՒՐԵՐ

**ՈՍՏԻԿԱՆԱՊԵՏՈ ՉԻ ԲԱՑԱՌՈՒՄ
ՆԱԽՆՏՐԱԿԱՆ ԼԱՐՈՒԱԾՈՒԹՅՈՒՆ**

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Այս տարի նախորդ տարու աշնան ժամանակահատվածի համեմատ 12,5 տոկոս ան է գրանցուել լանցագործությունների ոլորտում: Կատարուած լանցագործությունների ընդհանուր թիվը 659 է: Երեւանի քաղաքի ոստիկանության վարչության պետ Ներսէս Նազարեանը փաստում է, որ սա խօսում է ոչ թէ կրիմինալոգիայի վիճակի բարդանալու մասին, այլ լանցագործությունների յայտնաբերման եւ կատարուած լանցագործությունների առաւել լիարժէք գրանցման հետեւողական քաղաքականության մասին:



Երեւանի քաղաքի ոստիկանութեան վարչութեան պետ Ներսէս Նազարեան

Միայն երեք ամիսների ընթացքում մայրաքաղաքում կատարուել է 6 դիտարկում սպանությունների նախորդ տարու աշնան դիմաց: Ըստ Ներսէս Նազարեանի, դրանցից 4-ը բացայայտուել է: Մեծ հնչեղություն գտած «Ռեյքս» դիսկո ակումբում երկու մարդու հրազենով սպանությունը բացայայտուած է:

ներ չեն եղել եւ դրանց թիւը նուազել է 40 տոկոսով: Ներսէս Նազարեանը չի բացառում, որ նախընտրական ժամանակաշրջանում կարող են լինել վիճաբանություններ, հակասություններ: Նման դէպք է արձանագրուել Մարտի 15-ին էրեբունի համայնքում ԲՀԿ եւ ՀՀԿ ներկայացուցիչների միջեւ:

«Բոլոր մասնակիցները յայտնի են, այժմ փախուստի մէջ է կատարողը եւ հնարաւոր է կարճ ժամանակում գտնենք», - ասաց վարչության պետը: Պարզուած է, որ «Ռեյքս» դիսկո ակումբի վիճաբանությունները ակունքները գալիս են Մոսկուայից. «Երկուսն անընդհատ վիճաբանություններ են ունեցել: Մահացողը սպանությունից մէկ շաբաթ առաջ է վերադարձել, նույնը՝ կատարողը:

Չնայած տարբեր ՁԼՄ-ներ կարծիք էին տարածել, թէ մեծ ծեծկռտուք է տեղի ունեցել՝ ԲՀԿ տարածքային կառուցի ղեկավար Յարուսթիան Կարապետեանին ծեծի է ենթարկել էրեբունի համայնքի ղեկավար Մհեր Սեդրակեանը եւ նրա համախոհները, բայց ոստիկանության պետը նշեց, թէ դա ոչ թէ ծեծկռտուք, այլ վիճաբանությունների անուաններ:

«Ցաւալի է, որ վիճաբանությունն աւարտը այստեղ եղաւ»: Ոստիկանությունը յաճախ է հասարակության կողմից դժգոհություններ լսում ակումբների վերաբերեալ. «Այն ակումբները, որոնք չեն կարողանում ապահովել իրենց նորմալ հանգստի վայրերը, եւ իրենք կը գրկուեն իրենց գիշերային լիցենզիաներից»:

«Մեր աշխատանքը միայն չի կայանում նրանում, որ փոքր իսկ դէպքից մարդուն քրէական պատասխանատուութեան ենթարկենք: Մենք որոշում կայացրեցինք, որ այդ երիտասարդները, որոնք վիճաբանել էին, ինչ որ տարբեր կարծիքներ ունեն ընտրությունների հետ կապուած, սակայն նրանք նոյն տարածքից են, ընկերներ են եւ մենք կարողացանք թեթեւ վիճաբանություններ հարթել»:

Երեւան քաղաքի ոստիկանության վարչության պետը ուրախութեամբ է յաւելում, որ հրազենով կատարուած այլ սպանություններ:

«ԿԸՅ-Ն ՆԿԱՐԵԼՈՒ Է 1 ՄԻԼԻՈՆ 700 ՀԱԶԱՐ»

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: «Ամէն ամիս մաքսանենգ ճանապարհով Մաքսային ծառայությունում կուտակուած է 6 միլիոն տոլար, որը բաժանուած է մի քանի իշխանաւորների միջեւ», - Մարտ 19-ի իր հերթական բացայայտումն արեց «Նոր ժամանակներ» կուսակցության ղեկավար Արամ Կարապետեանը: Նա վստահ է, որ այս գումարներն ուղղուելու են նաեւ առաջիկայ ընտրությունները կեղծելուն:

թիւը»: Արամ Կարապետեանն այն կարծիքին է, որ պայքարը, որն ամենեւին ընտրական չէ, ընթանում է եւ ընթանալու է միայն իշխանական երկու ուժերի՝ ԲՀԿ-ի եւ ՀՀԿ-ի միջեւ. «ԲՀԿ-ի եւ ՀՀԿ-ի միջեւ տեղի ունեցած բախման արդիւնքում այսօր 7 հոգի գտնուած են ԱԱԾ մեկուսարանում, սակայն հանրությանը որեւէ տեղեկատուություն չի տրամադրուած այդ մասին: Արամ Կարապետեանը ՀՀԿ-ԲՀԿ պայքարի արդիւնք է համարում նաեւ օրերս Գիւմրիում ՀՀԿ-ի կողմից որոշ բնակիչներին բնակարաններ նուիրելը. «Վարչապետին որտեղից այնքան գումար, որ բնակարաններ է նուիրում: Եթէ Գաղիկ Մառուկեանը ժամանակին հարկեր վճարեր, ապա այդքան հարուստ չէր լինի եւ այսօր էլ ի վիճակի չէր լինի «բարեգործական» կուսակցություն ստեղծել»:

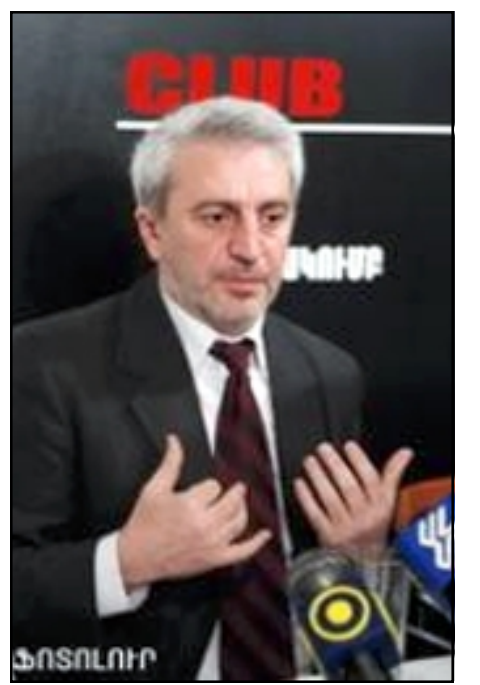
«ՀՀ իշխանությունները ցանկանում են վերջնականապէս թաղել «ընտրություններ» գաղափարը: Հենց այս պահին Կենտրոն, Մալաթիա-Սեբաստիա, էրեբունի համայնքներում Բարգաւած Հայաստանն ու ՀՀԿ-ն շարունակում են անձնագրերի հաւաքման, դրամ բաժանելու գործընթացը», - ասաց զանգեց Արամ Կարապետեանը: Նա համոզուած է, որ իշխանությունները կեղծելու են նաեւ Մայիսի 12-ի խորհրդարանի ընտրությունները, եւ նոյնիսկ նշեց այն թիւը, որ պատրաստուած է նկարել ԿԸՅ-ն. «Իմ ունեցած տուեալներով ԿԸՅ-ն նկարելու է, որ ընտրություններին մասնակցել է 1 միլիոն 700 հազար մարդ: Իսկ ընտրությունները կեղծելուն արդէն լծուել են Վիգաների վարչությունը եւ Ոստիկանու-

թիւը»: Արամ Կարապետեանն այն կարծիքին է, որ պայքարը, որն ամենեւին ընտրական չէ, ընթանում է եւ ընթանալու է միայն իշխանական երկու ուժերի՝ ԲՀԿ-ի եւ ՀՀԿ-ի միջեւ. «ԲՀԿ-ի եւ ՀՀԿ-ի միջեւ տեղի ունեցած բախման արդիւնքում այսօր 7 հոգի գտնուած են ԱԱԾ մեկուսարանում, սակայն հանրությանը որեւէ տեղեկատուություն չի տրամադրուած այդ մասին: Արամ Կարապետեանը ՀՀԿ-ԲՀԿ պայքարի արդիւնք է համարում նաեւ օրերս Գիւմրիում ՀՀԿ-ի կողմից որոշ բնակիչներին բնակարաններ նուիրելը. «Վարչապետին որտեղից այնքան գումար, որ բնակարաններ է նուիրում: Եթէ Գաղիկ Մառուկեանը ժամանակին հարկեր վճարեր, ապա այդքան հարուստ չէր լինի եւ այսօր էլ ի վիճակի չէր լինի «բարեգործական» կուսակցություն ստեղծել»:

Ընդդիմութեան միաւորուելու դէպքում, Արամ Կարապետեանի կարծիքով յաղթանակը միանգամից կ'ապահովուէր, սակայն այս իրավիճակում էլ նա չի յուսահատուում. «Քաղաքականութեան մէջ ողբերգություններ չկան: Այս իրավիճակը հնարաւոր է փոխել միայն ժողովրդին փողոց դուրս բերելով:

ՀՀՇ-Ն ՅԱՒԱԿՆՈՒՄ Է 20 ՏՈԿՈՍ ՁԱՅՆԻ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: ՀՀՇ վարչության անդամ Արամ Մանուկեանի համոզմամբ, առաջիկայ խորհրդարանական ընտրություններին, նոյնիսկ այսպիսի ճնշումների պարագայում ՀՀՇ-ն կը հաւաքի 20 տոկոս ձայն, իսկ նուազագոյնն, ըստ Մանուկեանի՝ 10 տոկոս: Արամ Մանուկեանի գնահատմամբ, այսօր հասարակութեան մէջ առկայ է ՀՀՇ-ի հանդէպ բացասական վերաբերմունք:



ՀՀՇ վարչութեան անդամ Արամ Մանուկեան

ՀՀՇ-ն ընտրություններին կը գնա «Բաց սահմաններ, մշտական խաղաղություն եւ ինտեգրացիա» բովանդակութեամբ կարգախօսներով: Իսկ ՀՀՇ-ի հիմնական խնդիրն այն է, որ վերադարձնեն ժողովրդին ընտրելու իրաւունքը: Պարոն Մանուկեանը վստահ է, որ ՀՀՇ-ի կողմից է ոչ միայն առաջադէմ երիտասարդությունը, այլեւ թոշակաւորների մի մասը, ովքեր հասկանում են, որ անհրաժեշտ է խաղաղություն եւ բաց սահմաններ, եւրոինտեգրացիա:

ոճով: «Պարպուած ու կանթեղուած այնքան էներգիա կայ, որ մի օր ժայթքելու է», - կարծում է Արամ Մանուկեանը եւ նկատում, որ եթէ անգամ իշխանություններին մեծ ջանքերի գնով յաջողուի խորհրդարանը ձեւաւորել այնպէս, ինչպէս իրենք են ուզում, ապա այդ ԱԺ-ը չի հասցնի իր գործունէությունն աւարտել: Ու դրան նաեւ կը նպաստեն աշխարհաքաղաքական զարգացումները, պարոն Մանուկեանը նկատեց, որ վրաստանը ակտիւ ջանքերով գնում է դէպի ՆԱՏՕ, Իրանը մեղմում է ուրանի հարստացման ուղղութեամբ իր քայլերը, փոքրանում է տարածաշրջանում Ռուսաստանի դերակատարութիւնը եւ մեծանում ԱՄՆ-ինը: Մի խօսքով, Արամ Մանուկեանի հաստատ համոզմամբ, այս անգամ ոչ դուրսը, ոչ ներսը չեն հանդուրժելու առկայ որակի իշխանութիւնը:

Ի դէպ, պարոն Մանուկեանը տեղեկացրեց, որ այն ընտրատարածքներում, որտեղ իրենք ունեն մեծամասնական թեկնածու՝ իրենք աւելի մեծ ջանքեր ունեն, եւ այդ տեղամասերում հասարակությունը հակուած է ընտրել անհատ ՀՀՇականներին, քան կուսակցութեանը: ՀՀՇ-ն չի պատրաստուած թանկ քարոզարշաւ իրականացնել՝ պատատուներով, հոլովակներով ու ֆիլմերով. իրենք այցելելու են մարդկանց եւ յոյսը դնում են նրանց վրայ, որ իրենց էլ են ճանաչում, միաներին էլ. գործառութեանն ու կրիմինալին իրենք հակադրելու են գաղափարական պայքար:

Արամ Մանուկեանը նաեւ նկատեց ընտրական օրէնսգրքի այն բացմաթիւ խախտումներն ու կեղծիքները, որոնք այսօր արդէն առկայ են՝ անթաքուց գովազդային պատատուներ, հաղորդումներ, հոլովակներ, որոնք բացայայտ խախտում են: Բայց պարոն Մանուկեանը յատուկ կոնկրետացաւ երկքաղաքացիութեան մասին «սարսաղ» օրէնքի վրայ, որի ընդունմամբ մի լուրջ ընտրազանգուած՝ ՀՀ ղեսպանատներում գրկուած են ընտրելու հնարաւորութիւնից:

ՀՀՇ վարչության անդամ Արամ Մանուկեանն Երկուշաբթի, Մարտ 19-ին «Ուրբաթ» ակումբում կոչ արեց իշխանություններին զգուշօրէն պահպանել իրենց ունեցած 15-20 տոկոս առաւելագոյն ձայները. պարոն Մանուկեանը վստահաւոր ապագայ է կանխատեսում իշխանությունների համար: «Մայիսի 13-ին կը լինի ընտրությունների երկրորդ փուլը», - ընտրություններին յաջողող հնարաւոր գործողությունները բնութագրեց Արամ Մանուկեանն, ընդ որում, հասարակական ընդգլուցումն ու ըմբոստությունը առաջանալու են ոչ թէ ընդդիմադիր կուսակցությունների կազմակերպման արդիւնքում, այլ՝ ինքնաբերաբար: Իսկ դրան նպաստում են իշխանություններն իրենց գործելակերպով ու

ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ԽՕՍՆԱԿԸ ՉԻ ԽՈՍՏԱՆՈՒՄ ՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ Կ'ԱՆՑՆԵՆ ԱՌԱՆՑ ԿԵՂԾԻՔՆԵՐԻ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՕ»:

Հայաստանի խորհրդարանի խօսնակ, Հայաստանի հանրապետական կուսակցության (ՀՀԿ) փոխնախագահ Տիգրան Թորոսեանը, յայտարարելով, որ առաջիկայ խորհրդարանական ընտրությունների ազատ եւ արդար անցկացումը բացառիկ նշանակութիւն ունի Հայաստանի համար, խուսափեց, այդուհանդերձ, պնդել, թէ ընտրությունները կ'անցնեն առանց խախտումների:

դամներից իւրաքանչիւրի գործողությունները կարող է վերահսկել: Կարծում եմ, որ ոչ: Եւ ես չեմ կարող բացառել, որ կարող է ինչ-որ մի բան լինել, որի մէջ կարող է ինչ-որ մի Հանրապետական կուսակցության անդամ մասնակից լինել»:

Լրագրողների հետ հանդիպման ժամանակ հարցին, թէ վստահ է արդեօք, որ գոնէ իր կուսակիցները չեն կեղծի ընտրությունները, Թորոսեանը արձագանքեց. - «Հանրապետական կուսակցությունը ունի մի քանի տասնակի հազար անդամներ, եւ կարող է որեւէ մէկը ասել, յայտարարել, որ այդ մի քանի տասնակի հազարաւոր ան-

Թորոսեանը, ամէն դէպքում, խոստացաւ, որ եթէ խախտումների փորձեր լինեն (անկախ նրանից, թէ ում կողմից), ՀՀԿ-ն ամէն ինչ կ'անի, որպէսզի դրանք ընտրությունների վրայ ազդեցութիւն չունենան:

Դիտարկմանը, թէ, ըստ վերջերս անցկացուած հարցման, «Բարգաւած Հայաստան»-ը աւելի շատ ձայն կը ստանայ ընտրություններում, քան ՀՀԿ-ն, Թորոսեանը արձագանքեց, թէ դա «շատ մօտաւոր գնահատական է եւ իրական պատկերը չի կարող ներկայացնել»:

ԼՈՒՐԵՐ

ԱՐԵՒՍՈՒՏՔԸ ԿՐ ՃՆՇԻ, ԵԹԷ ԳԱԶԱՏԱՐԸ ՎԱՃԱՌՈՒԻ

Իրան-Հայաստանի գազատարի բացմամբ Հայաստանը ստանում է գազամատակարարման այլընտրանքային ուղի: Սակայն առաւել կարեւոր է, որ այդ գազամուղը դառնայ տարանցիկ: Ըստ Գլոբալիզացիայի եւ տարածաշրջանային համագործակցութեան կենտրոնի նախագահ, քաղաքագէտ Ստեփան Գրիգորեանի՝ Հայաստանը տարածաշրջանային այլ ծրագրերում ընդգրկուած է, իսկ Ատրպէյճանն ու Թուրքիան ամէն ինչ անում են, որ չընդգրկուի:



Մաս մը Իրան-Հայաստանի գազի խողովակէն

Ուստի սա միակ ելքն է, բայց. «Դժբախտաբար, մեր իշխանութիւնները բաւականին պասիւ են այսպիսի հարցերում: Զարգացումները գնում են այն ուղղութեամբ, որ, ի վերջոյ, մեր տարածաշրջանը հեռանում է Ռուսաստանից: Եւ Վրաստանի, եւ Ատրպէյճանի քաղաքականութիւնը դրան են բերում: Նոյն Ռուսաստանի կոշտ քաղաքականութիւնը բերում է նրան, որ մեր տարածաշրջանը հեռանում է իրենից: Ուստի մենք էլ մեր մասին պէտք է մտածենք: Այլընտրանքի մասին պէտք է մտածենք՝ չփչացնելով Ռուսաստանի հետ յարաբերութիւնները»:

Եթէ գազատարը չդառնայ տարանցիկ, ապա, ըստ քաղաքագէտի. «Պարզապէս դառնում են մի փոքր անկախ այն մոնոպոլիայից, որն ունի Ռուսաստանը մեր տարածաշրջանում եւ Հայաստանում»: Յիշեցնենք, որ Հայաստանի էներգետիկ հզօրութիւնների 80 տոկոսը գտնուում է Ռուսաստանի ձեռքում: «Հայուսգազարդը» նաեւ չի թաքցրել իր մտադրութիւնը՝ Իրան-Հայաստան գազամուղի հայկական հատուածի ձեռք բերման վերաբերեալ:

«Անթոյլատրելի է գազամուղի հայկական հատուածը տալ Ռուսաստանին ոչ թէ այն պատճառով, որ այն լաւ կամ վատ երկիր է: Եւ ոչ միայն նրա համար, որ էներգետիկ հզօրութիւնների մեծ մասը նրա ձեռքում է: Փորձը ցոյց է տուել, որ եթէ Ռուսաստանը վերցնում է այս կամ այն օբիեկտը, այն չի աշխատանքում: «Գոյք՝ պարտքի դիմաց» ծրագրով տրուած շատ օբիեկտներ չեն աշխատում», - նկատում է Ստեփան Գրիգորեանը:

Մանաւանդ, որ քաղաքագէտի կարծիքով, այսպիսի քայլերը ոչ միայն հարցականի տակ են դնում մեր էներգետիկ անվտանգութիւնը, այլև յարուցում են արեւմուտքի դժգոհութիւնը:

Դրանով է նա նաեւ բացատրում, վերջին շրջանում ԱՄՆ-ի դիրքորոշման կոշտացումը Հայաստանի նկատմամբ, օրինակ՝ հայկական հանքային ջրերի շուրջ առաջացած աղմուկը, Պետդպարտամենտի գեկոյցում Ղարաբաղը «օկուպացուած տարածք» ներկայացնելը: «Առաջին հերթին մեր իշխանութիւնների սխալներից է բխում: Օրինակ՝ նոյն գազամուղի հարցում: Այդ ինֆորմացիան հասնում է, չէ՞, որ կարող է Իրան-Հայաստան գազամուղի հայկական հատուածը տրուի «Հայուսգազարդին», - բացատրում է քաղաքագէտը: Վերջինս կարծում է, որ Իրանի հարցում Հայաստանը պարտաւոր է աւելի ակտիվ քաղաքականութիւն վարել:

«Իրանի բոլոր քայլերը, նախաձեռնութիւնները, որոնք աշխարհի մօտ առաջացնում են դժգոհութիւն եւ զայրոյթ, մենք չենք կարող պաշտպանել: Այնուամենայնիւ, մենք կարող ենք առաւել ակտիվ քաղաքականութիւն վարել, օրինակ՝ համոզելով նոյն ԱՄՆ-ին, արեւմուտքին, որ այս տնտեսական ծրագրերը էներգետիկ ոլորտում, որ անում ենք Իրանի հետ, հարկադրուած քայլեր են, այլընտրանք չունենք:

Մենք պարտաւոր ենք բացատրել աշխարհին, որ եթէ վատ զարգացում ստանան Իրանի հետ հարցերը, այս տարածաշրջանը կարող է ապակայունանալ», - ասում է Ստեփան Գրիգորեանը՝ կանխատեսելով, որ պասիվ քաղաքականութեան դէպքում Հայաստանի նկատմամբ ճնշումները կ'ուժեղանան: Մանաւանդ, որ ԱՄՆ-Իրան հակամարտութիւնը խորանում է:

ՄԱՅԻՍ 12-Ի ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԱՌԹԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴԻՏՈՐԴՆԵՐԸ ՍԿԱԾ ԵՆ ԺԱՄԱՆԵԼ ՅԱՅԱՍՏԱՆ

Շարունակուած էջ 1-էն

ներու ներկայացուցիչները հանդիպումներ պիտի ունենան կենտրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի, խորհրդարանական ընտրութիւններուն մասնակցող եւ չմասնակցող կուսակցութիւններու եւ զանգուածային լրատուամիջոցներու ներկայացուցիչներու հետ:

Պատրաստակամութիւն յայտնելով աջակցելու դիտորդներուն՝ իրենց առաքելութեան մէջ, նախարար Օսկանեան ըսած է թէ Հայաստանի իշխանութիւնները եւս շահագրգռուած են ազատ եւ արդար ընտրութիւններով:

Մայիս 12-ի նախօրեակին Հայաստան պիտի ժամանեն ԵԱՀԿ-ը ներկայացնող 300 դիտորդներ:

ԴԻՆՔԻ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ՓԱՍՏԱԲԱՆՆԵՐԸ ՄԵՂԱԴՐՈՒՄ ԵՆ ՈՍՏԻՎԱՆՈՒԹԵԱՆ

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: «Ակօս» թերթի սպաննուած խմբագրապետ Հրանդ Դինքի ընտանիքի փաստաբանները պահանջել են իրաւական հետաքննութիւն անցկացնել այն պաշտօնեաների նկատմամբ, ովքեր, իրենց կարծիքով, ներգրաւուած են եղել յանցագործութեան մէջ:

«Մենք դատախազից պահանջել ենք հետաքննութիւն իրականացնել այն բոլոր պաշտօնեաների նկատմամբ, որոնց արդեն վարչական մեղադրանք է ներկայացուել», - լրագրողներին ասել է փաստաբան Բահրի Բայրամ Բելենը:

Մէկ այլ փաստաբան՝ Ֆեթիէ Չեթինը, ցոյց է տուել այն գրութեան պատճէնը, որով Տրապիզոնի ոստիկանները տեղեկացրել էին Իսթանպուլի իրենց գործընկերներին պատրաստուող սպանութեան մասին: Փաստաբանի վկայութեամբ՝ նոյն բովանդակութեամբ 17 գրութիւն է ուղարկուել Իսթանպուլի ոստիկանութիւն:

«Սա ապացուցում է, որ դա թերացում կամ մոռացկոտութիւն չէր, այլ իշխանութիւնների գիտակցուած մասնակցութիւն յանցագործութեանը», - ասում է նա:

ԿՈՐԾԱՆՈՒՄԻՑ ՓՐԿՈՒԵՑ ԵՄ ՄԵԿ ՅԱՅԿԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: 2007 թուականի փետրուարին աւարտուեց Թբիլիսիի Ս. Էջմիածին եկեղեցու վերականգման առաջին փուլը: Ծուրջ 200-ամեայ եկեղեցին վթարային լինելու պատճառով, մօտ մէկ տարի է՝ չի գործում: Յաճախակի երկրաշարժերի եւ ստորգետնեայ տրանսպորտի կառուցման եւ այլ պատճառներով ճարտարապետական այս ինքնատիպ կառուցը ոչնչացման վտանգի տակ էր:

2006 թուականի Յուլիսից «Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամի Արգենտինայի տեղական մարմնի եւ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի ԱՄՆ Արեւմտեան թեմի հովանաւորութեամբ սկսուեց եկեղեցու վերականգման առաջին փուլը:

Այսօր արդէն՝ առաջին փուլի աշխատանքների աւարտին, ամրացուել են եկեղեցու հիմքերը,

ներքին սիւները, մետաղական կոնստրուկցիաների միջոցով ամրակայուել են պատերը: Վերացուել են շէնքի տակ հաւաքուող ջրի կուտակման պատճառները: Եկեղեցու վերականգման նախագիծը, «Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամի պատուէրով, իրականացնում է «Կառուցապատում եւ սպասարկում ԳԱԿ» ՓԲԸ-ն /նախագծի հեղինակ՝ Սերգէյ Աթոյեան, ճարտարապետ՝ Հենրիկ Աղայարեան/:

Առաջիկայում նախատեսուած է Թբիլիսիի Ս. Էջմիածին եկեղեցու ներսի նորոգումը: Վերանորոգութեմի առաջնորդ Վազգէն Եպիսկոպոս Միրզախանեանը լիպոյս է, որ տարեվերջին Թբիլիսիի Ս. Էջմիածինը կը վերաբացուի, եւ շուրջ 150 հազար թիֆլիսահայեր իրենց ազգային ինքնութեան, հոգեւոր-մշակութային կեանքի պահպանութեան եւս մէկ օջախ կ'ունենան:

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՒՆԸ՝ ՎԱՂՈՒԱՆ ԵՐԱՇՆԻՔ

Շարունակուած էջ 1-էն

Ժուրթեան մատնել ամէն Գախաճեմուրթիւն եւ գոյութեան պահպանման պայմար:

Այս բոլորը տեղի կ'ունենան այն պատճառով, որ մեր շուրջ կը ճուրանան մեր ապագան ապահովելու ու կորոզելու կոչում մեր նոր սերունդներու ժիր շարքերը:

Պետ էր սկսիլ յեղաշրջել այս կացութիւնը:

Անցեալ 2օրեխաբթի, ներկայ գտնուեցանք Փաստաբանի Սրբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցու Տիկնայ Միութեան Միջինի բնօրինակին: Արեւմտեան Թեմի Բարեջան Առաջնորդ Յովնան Արք.ի աւուր պատշանի ելոյթէն վերահասու դարձանք, թէ ԱՄՆ-ի Արեւմտեան Թեմը՝ Սրբ. Էջմիածնի հովանաւորութեամբ:

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՏԻ ՏՈՒԱԾ Է ՅԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Շարունակուած էջ 1-էն

եան խախտած է ԱՄՆ-ի եւ Հայաստանի միջեւ եղած ներդրումային պայմանագրերը:

Ֆլերլէ ըսած է, որ Global Gold-ի փաստաբանները դատարանի մէջ պիտի փորձեն ցոյց տալ, որ ընկերութեան գործունէութեան դէմ խոչընդոտները սկսած են, երբ բնապահպանութեան նախարարի պահանջած 3 միլիոն տոլարի կաշառքը մերժուած է իրենց կողմէ: Ամերիկեան ընկերութեան Հայաստանի մէջ ներկայացուցիչ

Աշոտ Պողոսեան «Ազատութիւն» ռատիոկայանին փոխանցած է, որ Հանքաւանի ոսկիի հանքը իրենցմէ առնելով, տրուած է մէկ այլ ընկերութեան»:

Յիշեցնենք որ, ամիսներ առաջ մամուլի մէջ լայն արձագանք գտած էր, բնապահպանութեան նախարար Վարդան Այվազեանի կողմէ 3 միլիոն տոլարի կաշառք պահանջուած ըլլալու պարագան: Այդ առթիւ ըսուած էր նաեւ, որ Այվազեան պաշտօնանկ պիտի ըլլար: Սակայն, այդ կանխատեսումները չիրականացան:

ՄԱՍԻՍ
ԱՄԵՆԱՎՍՏԱՀԵԼԻ ԱՂԲԻՒՐԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ՍԴՅԿ «ՍԱՐԳԻՍ ՏՆՐՈՒՆԻ» ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏ ՆԱՐԵԿ ԳԱԼՍԵԱՆԻ ՀԵՏ ՑԻՆԻՉՄԻ ԱՍՏԻՃԱՆ ՍՈՒՏ ԽՕՍՔԵՐ

ՌՈՒՋԱՆ ԱՒՈՅԵԱՆ

Ազգային ժողովի ընտրություններին ընդառաջ ակտիվացել են նաև հայաստանեան կուսակցությունների երիտասարդական թեկերը: Դրանցից մեկի՝ Սոցիալ-Դեմոկրատական Հանրակցության կուսակցության «Սարգիս Տնրուհի» երիտասարդական Միության ջանքերով, դեռևս 2006ի Դեկտեմբերի 10-18ը, Երեւանի բոլոր պետական բուհերում անցկացուել է սոցիալաբանական հարցազրույցի պարզեղու այնտեղ առկա կոուլպիայի դրսեւորումները:

«Ընտրությունների շնորհիվ ցանկանում էինք փակել այս թեման, քանի որ պատկերն ամբողջացնելու առումով գործը գրեթե աւարտուած է: Բացի այդ, չենք ցանկանում, որ մտածեն, թէ ջահելները քաղաքական դիւրեղներ են հաւաքում»: - ասաց ՍԴՀԿ-ի Երիտասարդական Միության ատենապետ Նարեկ Գալստեանը:

Երկու հազար ուսանողների շրջանում պատուիրուած սոցիալոգիականները նպատակ ունեն ճշգրիտ բուհերում կուուպիայի մակարդակը: «Կա՞յ արդեօք կուուպիա բուհերում», հարցուածներից 1821ը պատասխանել է՝ այո: «Անկախ նրանից՝ սոցիալոգիան ինչ գնահատական տրուեց, որակեց օբյեկտիւ, թէ սուբյեկտիւ, մեզ, որպէս երիտասարդների, հետաքրքիր էր, որտեղ ենք սովորում, ինչպիսի համագամանքներում: Բուհերի ռեկտորներն առիթը բաց չեն թողնում գեղեցիկ խօսքեր ասելու կուուպիայի դէմ պայքարի մասին: Իրականում մեր հարցումները պարզեցին, որ այդ ամէնը ոչ միայն ճիշտ է, այլև ցինիզմի աստիճան սուտ է, եւ այն պատկերը, որ կայ մեր բուհերում, իրականում միւլթարական է: Հետաքրքիր է, որ նոյնիսկ հարցման ընթացքում բուհերը տարանջատուեցին: Դրանցից մի քանիսը համարում են էլիտար, այդ թւում առաջինը՝ Մ. Հերացու անուան բժշկական համալսարանն է՝ իր 86% կուուպիայի ցուցանիշով: Երկրորդը՝ Տնտեսագիտական համալսարանն է (81%), երրորդ պատուաւոր տեղում Բրուսովի անուան լեզուաբանական համալսարանն է:

Էլիտար չհամարուող բուհերում եւս վիճակը բարեք է: Բոլոր հարցուածներից ամենաբարձր ցուցանիշն Ազգային (Գիւղակադեմիա) համալսարանինն է՝ 96%, այնուհետեւ գալիս է ԵՀՆ-ն՝ 85,5%-ով եւ «Մանկավարժականը», 79%-ով», ներկայացրեց Նարեկ Գալստեանը:

Սա պետական բուհերում տիրող պատկերն է: Առաւել վատ է վիճակը որոշ մասնաւոր բուհերում, որոնք ոչ միայն չեն արժանանում բաւարար ուշադրութեան, այլև «մի կողմ քաշուած» դիպում են վաճառում: Նարեկը համաձայն է մեր դիտարկմանը: «Մասնաւոր բուհերում կուուպիան իրօք լուրջ դրսեւորումներ ունի: Սակայն մենք ֆինանսական եւ ժամանակային առումով ի վիճակի չեղանք դրանց եւս անդրադառնալու:

Լուրջ ծրագիր ենք մշակել, որ շրջանակներում բուհերում կը ստեղծուի ուսանողական արհմիութիւններ, որոնք կը վերահսկեն, կը կանխեն կուուպիայի դրսեւորումները: Այդ ուսանողները «կցուած» չեն լինի ռեկտորատին (ինչպէս այժմ ուսիտորներին են) անկախ կը լինեն ու մտահոգուած բուհի եւ իրենց ընկերների ինդիւրներով: Համոզուած ենք, որ կԳ նախարարութիւնից անկախ մարմինները պէտք է ստաձնեն այդ գործը: Իսկ կոնկրետ նախարարը, որ կոչուած է վերահսկելու պայքարը եւ առաւել հզօր

լծակների է տիրապետում, սակայն, կարծես անարդիւնք: Կտրուկ, շրջադարձային մօտեցման, բարեփոխումների կարիք կայ: Թէ չէ, երեք տարի է քննարկուած է արտգրականութեան դասախօս Արտեմ Յարութիւնեանի հարցը եւ երեք տարի է չեն կարողանում որոշել, նա կաշառակեր է, թէ ոչ»:

Ըստ մեր գրուցակցի, իրենք երկու անգամ հանդիպել են կԳ նախարար Լեւոն Մկրտչեանին: Նա կարծես թէ ողջունելի է համարել երիտասարդների նախաձեռնութիւնը, եւ պայքարն իրենց իրաւունքների համար: «Նախարարը բուհերում քննարկումներ կազմակերպելու առաջարկներ կայացրեց. պատմեց Նարեկ Գալստեանը, - սակայն մենք հրաժարուեցինք դրանց մասնակցել, քանի որ, մեղմ ասած,



գործը ձեռնամարտի էր հասնում»:
Ձեռն վախենում, որ հալածանքների կ'ենթարկուեն նման մաքսիմալիստական մօտեցման համար: Ձէ՞ որ նախաձեռնող խմբի բոլոր անդամներն ուսանողներ են, ու նրանց դէմ կարող են պատժիչ քայլեր ձեռնարկել, օրինակ, քննութիւնները չնշանակել, ճնշել, անգամ բուհից հեռացնել, քանի որ մեր երկրում ըմբոստները տեղ չունեն: «Հիստերիկ արձագանքը, որ եղաւ մեր արածի հանդէպ, ի հարկէ չզարմացրեց, սակայն մի տեսակ սառը ցնցուղ էր մեզ համար: Մեր առջեւ լառնեց մի հակայական համակարգ, որը

հրէշի նման պատրաստ էր ոչնչացնել իրեն դիպչողին: Սակայն հետեւողական ենք լինելու եւ զաղափարների համար պայքարելու ենք մինչեւ վերջ: Վստահ ենք, որ մեր գործն օգտակար է եւ արդար: Նշեմ, որ ես սովորում եմ ԵՊՀ-ի «Միջազգային յարաբերութիւններ» ֆակուլտետում՝ քաղաքագէտի մասնագիտութիւն: Ունեմ բացարձակ գերազանց առաջադիմութիւն, նման առաջադիմութիւն ունեն նաեւ միութեան փոխնախագահը եւ միւս անդամները: Այդ առումով հաւատացնում եմ, որեւէ մէկից կախուած չենք», - ասաց Նարեկ Գալստեանը:

HOMENMEN
Glendale Chapter

Celebrates

**EASTER
EGGSTRAVAGANZA**

Sunday April 8, 2007
2:00 pm

At The
Brandview Collection
109 E. Harvard, Glendale, California

Join us for feast, fun and Easter games
with family and friends

For more info please call (818)384-2987

Donation:
\$35 Adults, \$25 Children (5-12)

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Ո՞ՒՐ ԿՐՆԱՅ ԸԱՍՆԻԼ ԻՐԱՔԻ ՏԱԳՆԱՊԸ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՂԻՆԱՆ

Իրաքեան պատերազմը ահա-
ւոր ուղղակարական եւ բարոյա-
կան աղէտ մըն էր հիմնուած սխալ
ենթադրութեանց վրայ: Որո՞նք էին
այդ ենթադրութիւնները:

- Իրաքի բռնատէր Սատտամ
Հիւսէյնի մասսայական գէնքերու
ձեռքբերման առաջապէս իրաքի Ամե-
րիկայի սպառնացող ոչո՞ք ըլլալու
«վտանգը»:

- Իրաքի Ուսամա Պըն Լատընի
հետ գործակցութեան կարելիու-
թիւնը:

Այս բոլորը այսօր փաստուե-
ցան որ սուտ էին: Իսկական նպա-
տակները իրաքեան արկածախնդ-
րութեան կրնան նկատուիլ:

- Իրաքեան քարիւղի վրայ
Ամերիկայի ունեցած «ախորժա-
կը»:

- Միջին Արեւելքի մէջ նոր
«Հասարակարգ» մը հաստատելու
Ամերիկայի որոշումը:

- Իսրայէլի ապահովութեան
ձեռքբերումը:

- Ամերիկայի նախագահ ճորճ
Պուշի վրէժ լուծելու ցանկութիւնը,
իր հօր վրայ եղած մահափորձի
դիմաց,

եւ այլ ծածուկ եւ գաղտնի
մնացած տրամադրութիւններ, որոնք
ժամանակի կը սպասեն հրապարակ-
ուելու համար:

հազար հաշուող: Այս բոլորը մարդ-
կային զոհեր միայն: Նիւթական
քանդուածներու հաշիւը տակաւին
չկայ:

Մնալով շրջանային մարզէն
ներս, եթէ նախապէս «Սատտամի
օրով, Իրաքն էր «անկայունը», ներ-
կայիս ամբողջ Միջին Արեւելքը
վերածուած է անկայուն վիճակի,
յատկապէս ստեղծելով իրանեան գօ-
րաւոր ներկայութիւնը Լիբանանէն
մինչեւ Իրաք:

Պէտք է մոռնալ նաեւ ամերիկե-
ան բանակի գործած «ճայրայցողու-
թիւնը» Ապու Ղըէյպ բանտ, անտեղի
սպանութիւններ, բռնաբարում
եւայլն, երեւոյթներ որոնք առաւել
եւս կը սպառնան Ամերիկայի բարո-
յական վարկին:

Իրաքեան գետնի վրայ, աւան-
դական միջ-յարանուանական լար-
ուածութեանց վրայ - քիւրտ, սիւննի,
չիի, ներկայիս իրաքեան բեմի վրայ
հաստատուած են այլ ահաբեկչական
միաւորներ, որոնցմէ գլխաւորը ԱԼ-
Քալիտան, որ սիւննիներու հետ հա-
մագործակցելով, հանապազօրեայ
ահաբեկչութիւններ կը կատարէ: Ար-
դէն իսկ կը խօսուի քաղաքացիական
լուրջ պատերազմի մը մասին, որուն
աքցանին մէջ բռնուած է ամերիկեան
բանակը: Իսկ իրաքեան կառավարու-
թիւնը շիիններու մեծամասնութեամբ
կը փորձէ ինքզինք պարտադրել երկ-
րին առանց յաջողելու:



տեղի չտուենար, այս չի նշանակեր
որ այս նոր պատերազմը կրնայ մօտ
ատենէն վերջանալ:

Մինչ այդ ամերիկեան հնարա-
յին կարծիքը երթալով աւելի աննե-
րող կը դառնայ Պուշի իրաքեան
քաղաքականութեան դէմ, եւ տեմք-
րաթիւներու իշխանութեան գալով,
արդէն իսկ կը խօսուի բանակը
«սուտ բերելու» մասին, որոշ ժամ-
կէտով մը: Ներկայիս լուրջ խօսակ-
ցութիւն չկայ պատերազմի նիւթա-
կան աղբիւրները դադարեցնելու մա-
սին, սակայն եթէ Գոնկընսը այդ
որոշումը առնէ, ինչպէս վիեթնամի
պարագային եղաւ, Ամերիկա ուղղա-
կի պիտի անճրկի եւ տեղի տայ
պատերազմէն վերջ դնելու սպառ-
նալիքին:

Աւելին ամերիկեան քաղաքա-
կան կեանքը ներկայիս բռնուած է
ընտրական տեղով, մինչեւ 2008ի
նախագահական ընտրութիւնները,
երբ կ'աւարտի Պուշի իշխանու-
թեան շրջանը: Նոյնպէս ամերիկեան
բանակի բարձրաստիճան սպաները,
որոնցմէ շատեր փոխարինուեցան
այս չորս տարիներուն, կասկած կը
յայտնեն պատերազմական յաղթա-
նակի մը կարելիութեան մասին:

ՈՒՐԵՄՆ ԻՆՉ ԿԸ ՄԱՅ
ՆԵՐԿԱՅԻՍ:

Ամերիկայի «պարտութիւն» մը
Իրաքի մէջ կրնայ կործանարար
ազդեցութիւն մը ունենալ ազգային
շահերու տեսակէտէն: Նաեւ այս եթէ
շարունակուի, Իրանի հետ եւ անկէ
անդին, իսլամական աշխարհի հետ
յաւելեալ տագնապներ հաւանական
կը թուին, անորոշ եւ ժխտական
երկարաձգումներով: Առանձին մնա-
ցած Ամերիկան կրնայ երկար տարի-
ներու աւագախորտմի մը մէջ մտնել,
եթէ Իրանի հետ հարցերը աւելի
լրջանան: Եւ ոչ միայն Իրանը, այլ
նաեւ Աֆղանիստանը, շատ հաւանօ-
րէն Փաքիստանն ալ կրնան շարունա-

կել այսօրուայ անապահով վիճակը:

Դժբախտաբար, սկզբնական
սխալ հաշիւներով սկսուած պատե-
րազմը կրնայ նմանիլ, ժամանակին,
Նացիզմի, Ֆաշիզմի, կամ Ստալի-
նիզմի դէմ մղուած պայքարներուն:
Այժմու տուեալներով իսլամական
ծայրայցողութեան եւ ԱԼ-Քալիտան
դէմ եղած պայքարը շատ ալ հեռու
չէ վերոյիշեալներէն: Սեպտեմբեր
11ի արարքը կը նմանի Փըրլ Հար-
պըրի յարձակումին, որ Ամերիկան
մխրճեց համաշխարհային շրդ պա-
տերազմէն ներս:

Եթէ Նացի Գերմանիան, եւ
Պուշեիկեան Ռուսաստանը ազգա-
յին բանակներով օժտուած էին,
անդին, իսլամական ծայրայցողական
մտայնութիւնը անդիմադիւ եւ գրե-
թէ խորհրդաւոր հանգամանք ունի:
ԱԼ-Քալիտան փոքրամասնութիւն մը
կը կազմէ: Ինչ կը վերաբերի Իրաք-
ցիներուն, անոնք ոչ թէ բռնուած են
իսլամական ծայրայցողութեան մէջ,
այլ կը պայքարին ամերիկեան ուժե-
րու «գրաւման» դէմ, իւրաքանչիւր
Իրաքեան կողմ իր յատուկ շահերը
հետապնդելով: Այսօրուայ վիճա-
կով, չկայ աշխարհի վրայ որեւէ
երկիր որ բաժնէ Ամերիկայի ձգտում-
ները եւ փառասիրութիւնները: Ամե-
րիկեան ըսուեցաւ արդէն, այսօր կը
գտնուի երթալով աւելի լուրջ քա-
ղաքական մեկուսացման մէջ, եւ
պարտաւորութեան տակ է հիմնովին
վերանայելու իր ցարդ հետեւած
քաղաքականութիւնը: Պէտք է ձեւ
գտնել Իրաքի պատերազմին վերջ
մը տալու, ստեղծելով շրջանային
սպահովութեան գոտի մը, որ ընդգր-
կէ ոչ միայն Իրաքը, Իրանը եւ
Սուրիան, այլ յատկապէս Պաղեստի-
նը, Լիբանանը, Իսրայէլը եւ շրջանի
միւս երկիրները: Դիւրին չէ այս
առաքելութիւնը, եւ սակայն կարելի
է միայն պետական պատասխանա-
տու մտածողութեամբ, ձեռքագատ-
ուած մեծամտութեան ախտէն:

ԻՆՉ ԱՐԺԵՑ ԱՅՍ
ԱՐԿԱԾԱՆԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
ՄԻՆՉԵՒ ԱՅՍՕՐ

Արդէն իսկ չորրորդ տարին
բոլորած պատերազմ մըն է, աւելի
երկար քան համաշխարհային շրդ
պատերազմը, որուն աւարտը տա-
կաւին կը մնայ անորոշ:

Միջազգային գետնի վրայ, Ամե-
րիկա կորսնցնելու վրայ է իր հա-
մաշխարհային վարկը, եթէ արդէն
իսկ չէ կորսնցուցած: Իր միակ եւ
գլխաւոր նեցուկը ցարդ կը հանդի-
սանար Անգլիան, որ նոյնպէս վերա-
նայելու վրայ է իր ուղղութիւնը:
Այն բոլոր երկիրները որոնք զօրք
դրկած էին Ամերիկայի բանակի
կողքին կուուելու, կամաց կամաց ետ
կը քաշեն, ներառեալ անգլիական
զօրքերը, ձգելով որ Ամերիկան
ինքը, 140-150 հազար զինուորնե-
րով շարունակելու պատերազմը:

Յարդ, մոռնալով միւս արկա-
ծախնդրութիւնը որ Աֆղանիստանն
է, Իրաքի պատերազմը իսլամ է 3
հազարէն աւելի ամերիկեան բանա-
կայիններ, իսկ իրաքցի զոհերու
թիւրը կը մնայ անորոշ, 50-100

ԻՆՉ Կ'ԸՆԵ ԱՍԵՐԻԿԱՆ

Իրաքեան պատերազմը սկսող
խումբը մեծ մասամբ տակաւին
հրապարակի վրայ է, մէկ ձեռք
մատերուն վրայ համբուող: Պուշ
ինքը, յամառօրէն կը մնայ կառչած
իր «ընթացքը շարունակելու»: Իր
փոխ-նախագահ Տիք Չէյնի, մինչեւ
այսօր տակաւին կը խօսի «յաղթա-
նակ» տանելու մասին: Երկու հոգի-
ներ միայն, պատերազմական նախա-
րար Առնըլտ Ռեմֆօլտ եւ իր
օգնականը՝ Ուլֆօտից, հրապարա-
կէն «քշուեցան», առանց ուղղակա-
րական փոփոխութիւն արձանագրե-
լու: Ընդհակառակը, Պուշ որոշած է
եղած բանակին վրայ յաւելեալ 22-
28 հազար զօրք դրկելու, միշտ
յաղթանակ երազելով: Հասկնալի է
անշուշտ, աշխարհի ամենագօրաւոր
երկրի մը համար, պարտութեան
մասին խօսիլ: Սակայն արդեօ՞ք
վիեթնամը պարտութիւն չէր: Իսկ
ո՞ւր մնաց նաեւ միջազգային ահա-
բեկչութեան դէմ պատերազմը, որ
ամէն օր իր գլուխը կը ցցէ տարբեր
երկիրներու մէջ: Եթէ ամերիկեան
հողի վրայ, նոր ահաբեկչութիւն

Advertisement for Blue Cross of California. It features a circular diagram showing various PPO and HMO plans with their respective share amounts (e.g., PPO Share 2500 & 3500, PPO Share 1500, PPO Share 1000, PPO Share 500, Basic PPO 1000 & 5000*). The text promotes 'The Power of Blue' health coverage for every household member and every household budget, highlighting 'Affordable plans for the whole family.' It also mentions 'Featuring PlanScape® Keeping Californians Covered...' and provides contact information for Blue Cross of California and BC Life & Health Insurance Company.

Advertisement for A.B.A. Insurance Services celebrating a 30th Anniversary (1975-2005). The ad features a caricature of Bedros Siamanto Maronian, an agent for Blue Cross of California. It provides contact information: 818-500-9585, 805 East Broadway, Glendale, CA 91205. The address is also given as ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD". It is an authorized agent for Blue Cross of California, license # 0494056.

ՓԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՅԱՐՈՒԹ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ ՊԱՐԳԵԻԱՏՐՈՒԵՑԱԻ ԱՄԵՆԱՅՆ ԸԱՅՈՑ ԸԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ «ՍՈՒՐԲ ՍԱՇԱԿ-ՄԵՍՐՈՊ» ՇՔԱՆՇԱՆՈՎ

Տարեկից բնի ի վեր Յարութ Սասունեանի ի պատիւ եղած մեծա- րանքի հանդիսութեանց մեծագոյ- նը հանդիսացաւ Կիրակի, Մարտ 18ին, 2007, կէսօրէ ետք ժամը 6ին, հովանաւորութեամբ Արեւմտեան Թեմի բարեջան առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի:

Արդարեւ բազմահարիւր հայ- րենակիցներ ներկայ գտնուեցան Պրըպէնքի առաջնորդարանի Գա- լայճեան սրահը, ուր Ամերիկացի Հայ Գրողներու Միութեան նախա- ձեռնութեամբ տեղի ունեցաւ սոց- ձեռնարկը, որուն իրենց մասնակ- ցութիւնը բերին Հ.Բ.Ը. Միու- թեան Մշակութային Յանձնարում- քը, ինչպէս նաեւ Նոր Սերունդ, Համազգային, Թէքէեան Մշակու- թային եւ Պոլսահայ Միութիւննե- րը:

Ներկաներուն մէջ կը նշմար- ուէին առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յով- նան Արք., նախկին առաջնորդ՝ Գերշ. Վաչէ Արք., Հայաստանի փոխ-արտաքին գործոց նախա- րար Արմէն Բայբուրդեան, Լոս Անճելոսի Հ.Հ. աւագ հիւպատոս Արմէն Լիլոյեան, ինչպէս նաեւ գաղութի տարբեր կազմակեր- պութեանց ու մամուլի ներկայա- ցուցիչներ:

Օրուան հանդիսավարն էր Ամերիկացի Հայ Գրողներու Միու- թեան նախագահ՝ Թորգոմ Փոս- թաճեան: Ան ամփոփ զիճերու մէջ

ներկայացուց մեծարեալ Յարութ Սասունեանը, որ նախագահն է Միացեալ Հայկական Հիմնադրա- մի, փոխ-նախագահը Լինսի հիմ- նադրամի ու հրատարակիչը The Armenian Courier շաբաթաթեր- թին:

Ան կարգաց Հայաստանի նա- խագահ Ռոպերթ Քոչարեանի յղած շնորհաւորագիրը:

Այս առթիւ սրտի խօսքերով ու ուղերձներով հանդէս եկան Սերժ Սամոնեանց (մեծարեալի տարիներու գործակիցը եւ խմբա- գիրը), Տօքթ. Գէորգ Քէշիշեան (Հ.Բ.Ը.Մ.), Լիլիթ Քէհէեան (Թէ- քէեան Մշակութային Միութիւն), Գէորգ Պետրիկեան (Համազգային Մշակութային Ընկերակցութիւն), Յարութ Տէր Դաւիթեան (Նոր Սերունդ Մշակութային Միու- թիւն), Սիմոն Աճըրլաճօղլու (Պոլ- սահայ Միութիւն), Չարլի Ֆրէշտ (Ամերիկացի Կաթողիկէ Միսիո- նարներու Կեդրոնական Վարչու- թիւն):

Օրուան գլխաւոր բանախօսն էր Դոկտոր Հրայր Տէօքմէճեան: Որպէս երկար տարիներու բարե- կամ ան բարձր գնահատեց Յարութ Սասունեան ազգօգուտ ծառայու- թիւնները թէ՛ մամուլի, թէ՛ Միաց- եալ Հայկական Փոստի թէ՛ Լինսի Հիմնադրամի եւ թէ՛ ամերիկեան ու միջազգային շրջանակներէ ներս: Ան շեշտեց որ Յ. Սասունեանի

ջանքերուն շնորհիւ ՄԱԿ-ը ընդու- նեց Հայոց Յեղասպանութեան իրա- կանութիւնը:

Լոս Անճելոսի Հայաստանի աւագ հիւպատոս Արմէն Լիլոյեան իր ելուցիին մէջ դրուատալից խօս- քեր ուղղեց օրուան մեծարեալին, առանձնապէս գնահատելով ամե- րիկեան եւ օտար հասարակութեան մօտ անոր բերած նպաստը ցեղաս- պանութեան ճանաչման համար:

Գալիֆորնիայի Խորհրդարա- նի անդամ Փոլ Գրիգորեան իր սրտի խօսքն ուղղեց եւ Յ. Սասուն- եանին յանձնեց Նահանգային Խորհր- դարանի գնահատագիրը:

Գործադրուեցաւ գեղարուես- տական կոկիկ յայտագիր մը: Դաշ- նակի վրայ նուագեց եւ երգեց իր հեղինակութիւններէն Տօքթ. ձ. Սիւլաճեան:

Իսկ դաշնակի ընկերակցու- թեամբ Տօքթ. Նուպար Մէրեանի ելուցի ունեցաւ շնորհալի երգիչ Յակոբ Կակոսեան, որ երգեց Դանի- էլ Ղազարեանի «Ուռին» եւ Անտոն Մայիլեանի «Ծով Երգը»:

Առաջնորդ Գերշ. Յովնան Սրբազան իր ելուցիին մէջ անդրա- դառնալով Յարութ Սասունեանի ազգօգուտ եւ բոլորանուէր ծառա- յութիւններուն ըսաւ. «Երեք տաս- նամեակներու բեղմնաւոր աշխա- տանքով եւ ծառայութիւններով ան իմաստաւորած է աստուածապար- գել իր կեանքը որպէս վաւերական մտաւորական, հմուտ քաղաքագէտ եւ գործունեայ ազգային-հասարա-


կական գործիչ: Ան կը վայելէ բոլորիս սէրն ու յարգանքը»:

Ապա Գերշ. Տ. Վաչէ Արք. Յովսէփեանի գլխաւորութեամբ տասնեակ մը հոգեւորականներ, «Ուրախ Լեր» երգեցողութեամբ բարձրացան բեմ, նաեւ Սասունեան ընտանիքը: Հոգշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտըմեան կարդաց Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կոնդակը, որով Ս. Սահակ-Մեսրոպ պատուոյ շքան- շանով կը պարգեւատրէր Յարութ Սասունեանը: Սրբազանը տարբեր շքանշան մըն ալ տուաւ իր տիկ- նոջ:

Մեծարեալ Յարութ Սասուն- եան իր շնորհակալութեան եւ երախ- տագիտութեան խօսքը յայտնեց Ամենայն Հայոց Հայրապետին եւ Առաջնորդ Սրբազան Հօր, գնահա- տեց ձեռնարկը նախաձեռնող եւ մասնակից Միութիւնները: Ան յուզ- ուած շեշտով մը ըսաւ. «Ձեմ հասկնար ինչու կը պատուէք մէկու մը որ իր ազգային պարտականու- թիւնը կը կատարէ»: Ապա յոյս յայտնեց որ Հայրենիքը՝ ժամանա- կի ընթացքին պիտի յաղթահարէ բոլոր դժուարութիւնները եւ օգ- տակար պիտի հանդիսանայ արտա- սահմանի հայութեան:

Վերջաւորութեան յարակից սրահին մէջ տեղի ունեցաւ ճոխ հիւրասիրութիւն եւ ներկաները առիթն ունեցան անձամբ շնորհա- ւորելու Յարութ Սասունեանն ու իր ընտանիքի անդամները:

SCHOOL OF BUSINESS AND MANAGEMENT



U.S. News
AMERICA'S BEST COLLEGES
2007

SUCCEED WITH INTEGRITY

“Succeed with Integrity: It's more than words. It's what distinguishes APU from other schools and what we are most proud of. Courses combine content and character, producing successful alumni who are industry leaders: CEOs, entrepreneurs and change agents.”

ILENE BEZJIAN, DBA
Dean, School of Business and Management

5 BACHELOR'S PROGRAMS » 2 MASTER'S PROGRAMS

CALL (866) 209-1559 (toll free)
CLICK www.apu.edu/sbm
EMAIL sbmgrad@apu.edu

AZUSA PACIFIC UNIVERSITY

Հ.Բ.Ը.Մ. ԱՐՏԱԽԱՉԻ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԱԸ
Կը ներկայացնէ

Արտաւաճ Էսանակ մը

Կարակերպութիւն 2 արարով

Հեղինակ՝ ԻՈՆ ԳԱՐԱԾԻԱԼԷ
Բենադրիչ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆ

Շաբաթ, Փետրուար 24 - Ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Փետրուար 25 - Կալա - Ժամը 5:00-ին, \$50
Շաբաթ, Մարտ 3, 10, 17, 24, 31 Ժամը 8:00-ին
Կիրակի, Մարտ 4, 11, 18, 25 Ժամը 6:00-ին

Կիրակի, Ապրիլ 1, Օրէնճ Գառնթի, Tel. 714-898-9057
Tel. 949-786-0746

ՍՈՒՏՔԻ ՆՈՒԷՐ \$20

Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան Կեդրոնի
Արտաւազը Թատերասրահ
2495 E. Mountain Street, Pasadena

Տոմարը կարելի է սրանալ

• Հ.Բ.Ը.Մ. Գրասենեակ 626-794-7942

• Ապրիլ Գրատուն 818-243-4112 • Պերճ Գրատուն 818-244-3830
• Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան-Տեմիրճեան Վարժարան 818-883-2428

ԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՄԻԱՑԵԱԼ ՐԱՅԿԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻ 142ՐԴ ԹՈՒՉՔԸ \$11 ՄԻԼԻՈՆԻ ՆՊԱՍՏ ՌԻՂԱՐԿԵՑ ՐԱՅԱՍՏԱՆ

Միացեալ Հայկական Ֆոնտի 142րդ թուիչքը Երեւան հասաւ Մարտ 17ին, փոխադրելով աւելի քան \$11 միլիոն արժողութեամբ մարդասիրական օգնութիւն:

Այս թուիչքով, Միացեալ Հայկական Ֆոնտը իր կողմէ տրամադրեց \$10 միլիոն արժողութեամբ դեղորայք եւ բժշկական պիտոյքներ, որոնց մեծամասնութիւնը նուիրած էին Կաթողիկէ Բժշկական Առաքելութեան վարչութիւնը (\$8.7 միլիոն արժողութեամբ), AmeriCares կազմակերպութիւնը (\$1.3 միլիոն), եւ C. P. Medica ընկերութիւնը (\$50,000):

Հետեւեալ կազմակերպութիւններն ու անհատները եւս ապրանքներ նուիրելով մասնակցեցան այս թուիչքին - Հայաստանի Ակնաբուժական Ծրագիրը (\$700,000 արժողութեամբ), Hope for the City կազմակերպութիւնը (\$48,000), Vahe Enterprises ընկերութիւնը (\$48,000), Հաւուրտ Գարակէօզեանի Յիշատակի Ընկերութիւնը (\$43,000), Հըրշի Բժշկական Կեդրոնը (\$40,000), Մոնթրէալի Միջազգային Օգնութեան Հայկական Կեդրոնը (\$38,000), եւ Անահիտ Երեմեան (\$30,000):

Թուիչքին մասնակցեցան նաեւ ՄԱԿԻ մօտ Հայաստանի մնայուն Պատուիրակութիւնը (\$25,000), Հայ Օգնութեան Միութիւնը (\$20,000), Հայկական Օգնութեան Ֆոնտը (\$18,000) Բժ. Սամուէլ Մալայեան (\$15,000), Բժ. Նշան Կուտուզեան (\$13,000) եւ Բժ. Հրայր Յովակիմեան (\$12,000):

1989էն ի վեր, Միացեալ Հայկական Ֆոնտը 142 թուիչքներով եւ 1,424 ծովային արկղներով \$469 միլիոն արժողութեամբ մարդասիրական նպաստ ուղարկած է Հայաստան:

Միացեալ Հայկական Ֆոնտը համատեղ աշխատանքն է Ամերի-

կայի Հայկական Համագումարին: Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան, Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան, Հայ Օգնութեան Միութեան, Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Հիւսիսային Ամերիկայի Առաջնորդարանին, Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ Ամերիկայի Առաջնորդարանին, եւ Լինսի Հիմնարկին:

Յաւելեալ տեղեկութեան համար, կը խնդրուի դիմել Միացեալ Հայկական Ֆոնտի գրասենեակին՝ 1101 North Pacific Avenue, Suite 301, Glendale, CA 91202 կամ հեռաձայնել (818) 241-8900 թիւին:

ՄԱՇՏՈՑ ԳՈԼԷՃԻ 15-ԱՄԵԱԿԸ

Անցեալ Շաբաթ, Մարտի 17ին, 2007 երեկոյեան ժամը 7ին, Կլէնտէյլի Վերտօ Հիլզ Քանթրի Գլայ սրահին մէջ տեղի ունեցաւ ճաշկերոյթ-տօնախմբութիւն, նուիրուած Մաշտոց Գոլէճի 15-ամեակին: Միաժամանակ նշուեցաւ գոլէճի հիմնադիր նախագահ՝ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեանի համալսարանական գործունէութեան 30-ամեակը:

Այս առթիւ գործադրուեցաւ մեծարանքի պատշաճ յայտագիր մը, հանդիսավարութեամբ Բարսեղ Գարթալեանի:

Ողջունի խօսքերով ելոյթ ունեցան տասնեակ մը անձնաւորութիւններ, գնահատելով Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան կրթամշակութային գործունէութիւնը:

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Հայրապետի կոնդակը կարգաց Գերշ. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան, որով օրուան յոբելէարը կը պարգեւատրուէր «Մեւրոպ Մաշտոց» շքանշանով:

Երեկոյթի աւարտին շնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան:

www.Massisweekly.com

Armenian Athletic Association Ladies Auxiliary
proudly presents

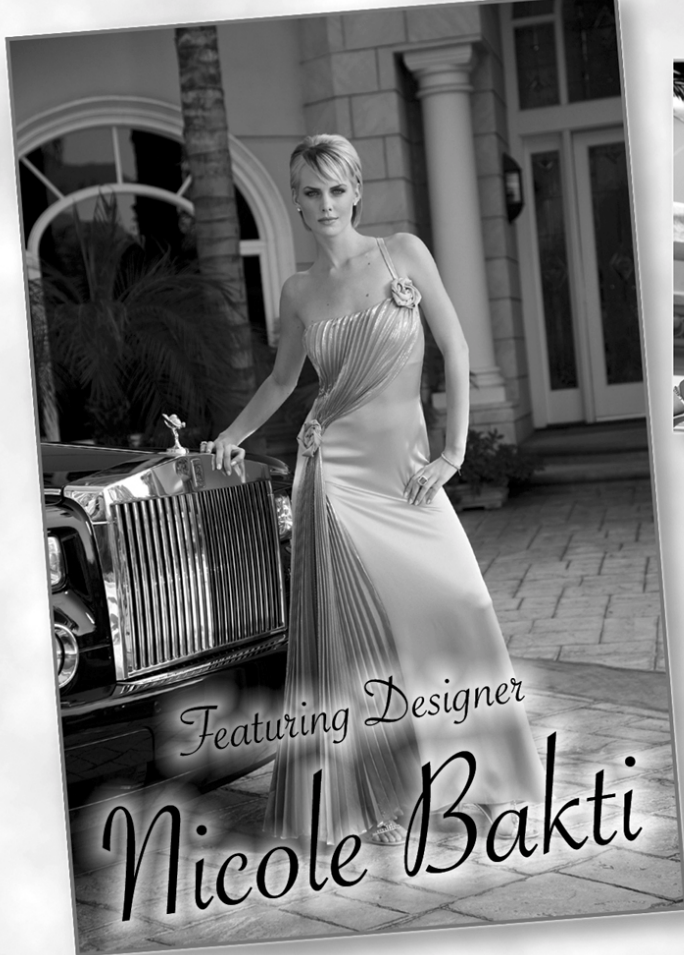
“Fan-tastic Fashion”

Ladies' & Gentlemen's Fashion Show Luncheon

Sunday, April 29, 2007 - Omni Hotel

251 South Olive Street, Los Angeles

10:30am Boutique / Social Hour • 12:30pm Luncheon / Fashion Show



Information & Reservations:
Garine 626-755-4773 gdepoyan@hotmail.com
Dzovig 626-429-8366 vdkoro@yahoo.com

Donation \$75.00

ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՍԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԸ 49,800 ՏՈԼԱՐ ԿԸ ՓՈԽԱՆՑԷ ՄԱՅՐ ԱԹՈՒԻՆ ԲԱՐԵՆՊԱՏԱԿ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԻՐԱԿԱՆԱՑՄԱՆ ՉԱՍԱՐ

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Արեւմտեան Թեմը իր կազմակերպութիւններով լծուած է Հայաստանեան Ծրագիրներով օգտակար հանդիսանալու Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողմէ նախաձեռնուած ծրագիրներուն եւ Հայրենիքի մեր ժողովուրդին:

Հայաստանեան Ծրագիրներուն մաս կը կազմեն հետեւեալները.-

Քոյր Եկեղեցիներ (Sister Churches), Էջմիածնի Փոքրիկներու Ֆոնտ (Etchmiadzin Children's Fund), Աւելի Պայծառ Ապագայ Հայաստանի Համար (Brighter Future for Armenia), Մեր Տուն (Mer Down), Բնակարաններ Կարիքաւոր Ընտանիքներու Համար (Habitat for Humanity) եւ Ուխտագնացութիւններ (Pilgrimages):

Առաջնորդարանի կողմէ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին փոխանցուեցաւ 45,000 Տոլար ի նպաստ էջմիածնի Փոքրիկներու Ֆոնտին եւ 4,800 Աւելի Պայծառ Ապագայ Հայաստանի Համար ծրագրի:

Massis Weekly

Volume 27, No. 9

Saturday, MARCH 24, 2007

Armenian Genocide Resolution Introduced in the US Senate

The Armenian Council of America welcomed the introduction of the Armenian Genocide Resolution (S.Res.106) in the U.S. Senate by Assistant Majority Leader Dick Durbin (D-IL) and Senator John Ensign (R-NV). The resolution is parallel to the Armenian Genocide resolution (H.Res.106), introduced within the House of Representatives by Congressman Adam Schiff (D-CA), George Radanovich (R-CA), and Congressional Armenian Caucus Co-Chairs Frank Pallone (D-NJ) and Joe Knollenberg (R-MI).

Both legislations call upon the President to ensure that the foreign policy of the United States reflects appropriate understanding and sensitivity concerning issues related to human rights, ethnic cleansing, and genocide documented in the United States record relating to the Armenian Genocide.

In a letter of gratitude sent to the co-sponsors of the Armenian Genocide resolution, the Armenian Council of America stated the importance of reaffirmation of the Armenian Genocide as an imperative step in ending the cycle of genocide, and combating those who wish to distort historical truth.

The Turkish government along with the United States State Department and

the current administration has multiplied its efforts to deny the Armenian Genocide declared Peter Darakjian Director of the Armenian Council of America. "These resolutions are vital steps in the pro-active measure that the Armenian American community has to have the United States reaffirm the Armenian Genocide," said Darakjian. "We commend the strong leadership of Senators Dick Durbin (D-IL) and Senator John Ensign (R-NV) as well as all the legislators who combat the current administration's web of lies."

Joining Senators Durbin and Ensign as original cosponsors of the Armenian Genocide resolution are Senators Wayne Allard (R-CO), Barbara Boxer (D-CA), Sherrod Brown (D-OH), Norm Coleman (R-MN), Susan Collins (R-ME), Christopher Dodd (D-CT), Elizabeth Dole (R-NC), Russell Feingold (D-WI), Dianne Feinstein (D-CA), Edward Kennedy (D-MA), John Kerry (D-MA), Amy Klobuchar (D-MN), Frank Lautenberg (D-NJ), Joseph Lieberman (I-CT), Barbara Mikulski (D-MD), Robert Menendez (D-NJ), Jack Reed (D-RI), Charles Schumer (D-NY), Olympia Snowe (R-ME), Debbie Stabenow (D-MI), John Sununu (R-NH), and Sheldon Whitehouse (D-RI).

Bush Presses Congress To Block Armenian Genocide Bill

Secretary of State Rice Claims That the US Should Not Be Involved

WASHINGTON, DC -- A senior U.S. State Department official issued a forceful appeal last Thursday for Congress to reject a proposed resolution defining as genocide the mass killings of Armenians in the closing days of the Ottoman Empire.

Assistant Secretary of State Daniel Fried said Turkish officials have informed the United States that approval of the resolution could lead to shutdown of the U.S. base at Incirlik or a restriction on U.S. overflight rights granted by Turkey.

Fried said the United States also has been informed that the Turkish Parliament would respond with "extreme emotion" if the Armenian resolution were approved. He added that such a step would undercut voices in Turkey calling for a "truthful exploration of these events in pursuit of Turkey's reconciliation with its own past and with Armenia."

Fried testified before a hearing of a House Foreign Affairs subcommittee on Europe. He highlighted what he said were growing calls in Turkey for changes to Article 301 of the Turkish Constitution, which criminalizes "insulting Turkishness."

The resolution, Fried said, runs counter to the views of the 60,000-70,000 Turkish-Armenian community which, he added, has been warning that the measure would "raise popular

emotions so dramatically as to threaten their personal security." He also said the U.S. fear is that "passage of any such resolution would close minds and harden hearts."

In joint identical letters to the speaker of the House of Representatives and two other senior members, Secretary of State Condoleezza Rice and Defense Secretary Robert Gates said the resolution also could inflict significant damage on U.S. efforts to reconcile the long-standing dispute between the West Asian neighbors. The appeals went to Democratic House Speaker Nancy Pelosi; Rep. John Boehner, leader of the House's Republican minority; and Rep. Tom Lantos, the Democrat who chairs the House Foreign Affairs Committee.

The Associated Press obtained a

Continued on page 3

OSCE Kicks Off Armenian Vote Monitoring Vartan Oskanian: "We Need Fair Elections Like Bread and Water"

The Organization for Security and Cooperation in Europe announced Wednesday the start of its observation mission for the May 12 parliamentary elections in Armenia which it hopes will be more democratic than the ones held until now.

As always, the crucial mission will be organized and led by the OSCE's election-monitoring body, the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR). It has already deployed 13 election experts for that purpose. They will be joined by 29 long-term observers from various OSCE member states later this week.

The Warsaw-based body also plans to dispatch some 300 short-term European and American observers to polling stations across Armenia on voting day. This is slightly more than the number of OSCE/ODIHR observers who monitored the previous Armenian parliamentary elections of May 2003. In addition, small groups of monitors are due to be deployed by the OSCE Parliamentary Assembly, the Council of Europe, and possibly the European Parliament.



OSCE Ambassador Boris Frlec

Ambassador Boris Frlec, a Slovenian diplomat who will head the OSCE/ODIHR mission, expressed hope that the elections will mark significant improvement over the previous Armenian polls that were marred by serious fraud reported by OSCE observers. "Regrettably, Armenia's elections have so far fallen short of OSCE commitments for democratic elections," he told reporters in Yerevan. "The upcoming elections is a chance to turn this negative trend around."

According to Frlec, it is the "political will" of the Armenian govern-

Continued on page 3

Armenia, Iran Open Key Gas Pipeline

Robert Kocharian and Iranian president Mahmoud Ahmadinejad inaugurated on Monday a long-awaited pipeline that will allow Armenia to import natural gas from Iran and ease its strong dependence on Russian energy resources.

Lighting a symbolic torch, they officially opened the first Armenian section of the pipeline during a ceremony held in Agarak, a small Armenian town on the Iranian border.

The ceremony was delayed by four hours because rain and fog prevented a helicopter carrying Ahmadinejad and other Iranian officials from crossing into Armenia. They had to arrive by car.

Work on the 40-kilometer section of the pipeline, connected to a 100-kilometer stretch built on Iranian territory, began in late 2005 and was financed by a \$34 million loan provided by the Iranian government. The Armenian side is to repay it with supplies of electricity. The two governments agreed to build a third high-voltage transmission line connecting the power grids of the two neighboring nations for that purpose last year.

Accusing Environment Minister of Corruption U.S. Mining Firm Sues Armenian Government

A U.S. company mining gold in Armenia has initiated an international arbitration of its bitter dispute with Environment Minister Vartan Ayvazian whom it accuses of corruption and other violations of the law.

A lawyer for Global Gold Corporation said on Tuesday that the Connecticut-based company has sued the Armenian government over Ayvazian's controversial decision last year to revoke some of its operating licenses.

"Global Gold is alleging that the Armenian government, through the actions of its minister of environment, violated the bilateral investment treaty between the United States and Armenia in multiple respects," Ken Fleuriet of the London-based law firm King & Spalding told RFE/RL by phone.

The dispute will be adjudicated by a panel of three arbiters to be appointed by the International Center for Settlement of Investment Disputes (ICSID), a Washington-based body affiliated with the World Bank. The treaty cited by Fleuriet enables U.S. firms doing business in Armenia to file lawsuits to ICSID tribunals, instead of going to Armenian courts.

The row broke out a year ago when Ayvazian's ministry unilaterally terminated Global Gold's licenses to carry out exploratory work at two small gold deposits, accusing it of failing to honor its investment commitments. The company rejected the accusations and argued that the

Continued on page 2

Glendale City Council Candidate Chahe Keuroghelian Primary Goals Is To Create A Positive Environment For The City's Youth

Chahe Keuroghelian has been a viable voice in the Glendale community for many years and now has his mind set on Glendale's future as a Councilman. One of Chahe Keuroghelian's primary goals is to create a positive environment for the city's youth. "Investing in our youth is the key to keeping our city on top," he said. "This is the most pressing issue I see facing the city and we need to establish innovative solutions today."

In his efforts to unite and assist the city's youth, Keuroghelian said he was able to create a youth center that ran for several years during the early 1990s. "We need a youth center to help teenagers in schools and young people in need of finding the right path," he said, aiming to pursue the idea again if elected to council.

As a small business owner Keuroghelian has worked in Glendale since 1988 and been a resident since 1999. Keuroghelian spent 13 years working for the Glendale Police Department as an Intercultural Relations Officer. Keuroghelian involved himself in several community service activities throughout the years, such as the Glendale Human Relations Coalition and the Glendale Chapter of the American Red Cross, among many others. As Public Information Officer for the Glendale Police he worked closely with various neighborhoods and City Departments, with an emphasis on neighborhood safety and security. Keuroghelian believes, if elected to the Council, his experiences would be beneficial in his goals toward increasing sensitivity and cultural awareness within the Police Department and



Chahe Keuroghelian

city employees.

Creating a positive environment where citizens feel they are part of city's decision-making process is another goal on his agenda. "I want every single individual who lives or works in Glendale to feel he or she is an important part of this city and is looked at by government as part of the decision-making process," the council candidate said. "This is achieved by improving the quality of life for all our residents while encouraging more public participation and open dialogue in policy-making decisions."

Keuroghelian stated that if elected to the Council, he will devote his tenure to developing downtown Glendale with steadfast support to small businesses, establishing and maintaining teamwork, civility, honesty, and transparency in all council business, allocating necessary funds for senior programs, encouraging constructive City Council/School Board cooperation and promoting law enforcement with active community involvement.

AMAA's "Little Hands, Big Heart" Raises Over \$250,000 For Children in Armenia and Karabagh

The AMAA New Jersey Orphan and Child Care Committee hosted its "Little Hands, Big Heart" Luncheon on Sunday, February 11th, at Seasons in Washington Township, NJ. The event featured a Children's Fashion Show, showcasing young people modelling clothes to be sent to needy children of Armenia and Karabagh.

Over 200 guests attended the fundraiser luncheon. They, along with the 60 children who modeled, served as agents of outreach to those less fortunate

sent and distributed to those needy children in Armenia and Karabagh.

During the Fashion Show, Mr. Collignon introduced each child by name, adding such personal details as favourite foods, hobbies and future plans. Outfits worn ranged from warm winter active wear, sportswear, and sleepwear to festive party fashions. Many guests were entertained by the parade of young models, as well as touched by the sentiments of concern expressed for the children of Armenia have now pledged to sponsor



some of the children in the fashion show

nate. The effect of the event was truly multi-generational: Parents guided youngsters along the runway, while children displayed stylish fashions and grandparents relished in the participation of their little ones. Guests also engaged in a silent auction offering an array of donated items including jewellery, artwork, tickets to concerts and gift certificates.

After opening remarks by David Collignon, Fashion Show Coordinator and Master of Ceremonies, Mary Jane Hekemian, Orphan and Child Care Chair, warmly welcomed everyone. She thanked all the parents and the children for their participation and willingness to reach out and help other children in need. Mrs. Hekemian spoke of the tremendous improvement already being made in the lives of children and their families who have been touched by the work of the committee and its supporters, showing photographs of these children who had lacked the basic necessities of life, but now receive the comforts of proper clothing, nutrition and even housing through the Orphan Child Care Program.

Mrs. Hekemian gave special thanks to David and June Collignon, for arranging the donation of garments and footwear valued at \$100,000 from The Children's Place. These items will be

children whose photographs were displayed on each table during the luncheon.

Mr. Andrew Torigian, Executive Director of the AMAA, thanked the Orphan and Child Care Committee for their tireless efforts in making this fundraiser such a success. He also presented a plaque to the committee for their wonderful work.

In addition to the clothing modeled, youngsters and their families donated many more new outfits to be sent and distributed to the needy children in various areas of Armenia and Karabagh.

The AMAA Orphan and Child Care Fund has provided continuous life saving assistance to our children in Armenia and Karabagh, providing them with necessities of normal life and thus hope for a brighter future. Thousands of children have been cared for through provisions of food, clothing, medical care, education, training in arts & crafts, music and sports. Currently, 2800 children and their families are sponsored by the AMAA. Each year 10,000 children participate in summer camps and 25,000 children receive Christmas packages. Along with these services, AMAA sponsors kindergartens and schools, and continues to provide help to many orphanages.

U.S. Mining Firm Sues Armenian Government

Continued from page 1

ministry's action contradicted an Armenian law on mining. An article of the law stipulates that local and foreign mining companies can be stripped of their licenses only by a court.

Top Global Gold executives claimed that Ayvazian turned on their company in retaliation for its refusal to pay a \$3 million bribe allegedly demanded by him. The U.S. embassy in Yerevan expressed serious concern at the allegations, raising the matter with the Armenian government. Both Ayvazian and Prime Minister Andranik Markarian dismissed them as baseless.

Although the Armenian authorities seem to have refrained from enforcing the Environment Ministry decisions, Global Gold claims to have suffered considerable losses and is seeking compensatory damages from

the government. "The damages or relief that Global Gold will be seeking will be determined in the course of the proceedings," said Fleuriet.

"One the principal facts in the case is a request for a bribe that was made by Mr. Ayvazian to representatives of Global Gold and was refused by Global Gold," the lawyer said. "That is when a lot of the various instances of misconduct in relation to the company began. That includes refusals to grant licenses and exploration permits, seizures and expropriations of various rights."

"Our understanding is that some of the rights have been lost and others are in the process of being taken and sold to other companies," he added.

Fleuriet also said that Armenia's Ministry of Justice and embassy in the United States have already been notified of the lawsuit.



US and EU Unlikely to Ostracize Yerevan, Despite Election Warnings

By Emil Danielyan
EurasiaNet.com

The United States and the European Union are stepping up pressure on the Armenian government to hold free-and-fair parliamentary elections on May 12. They have warned that if the upcoming vote is deemed fraudulent, Yerevan could forfeit hundreds of millions of dollars in additional development assistance, and undermine its efforts to forge closer links with the West.

However, analysts are skeptical that the warnings will have much influence on the behavior of President Robert Kocharian's administration. The outcome of the parliamentary balloting will go a long way toward determining the political futures of both Kocharian and his most powerful associate, Defense Minister Serzh Sarkisian, many Armenian political observers believe. Some say that neither the United States nor EU is prepared to take the kind of action that would seriously challenge the president's nearly decade-long grip on power.

None of the presidential and parliamentary elections held under the Kocharian administration until now were judged democratic by Western monitors. The most recent of those polls, held in early 2003, were marred by reports of widespread ballot box stuffing, voter intimidation, vote buying, and other irregularities.

US and EU officials say the upcoming elections offer a unique opportunity for the South Caucasus state to end its post-Soviet history of electoral fraud. "People [in the West] feel that there can be no more excuses," said one Western diplomat in Yerevan. "The Armenian economy is growing, and there is no active war in Nagorno-Karabakh. So it's time for Armenia to graduate into a normal political life."

Cory Welt, a senior Russia and Eurasia analyst at the Washington-based Center for Strategic and International Studies, agreed, saying that a clean election would give a "huge boost" to

Armenia's international reputation. "As time goes on, there are [fewer] reasons, not more, for Western states to promote engagement with an Armenian government that seeks to rule through anti-democratic methods," he told EurasiaNet.

The issue was reportedly high on the agenda of Armenian Foreign Minister Vartan Oskanian's March 5 talks in Washington with US Secretary of State Condoleezza Rice. Top State Department officials, including Rice, have repeatedly warned that if the forthcoming elections again fall short of democratic standards, Yerevan will risk losing \$235 million in US economic assistance promised under the Millennium Challenge Account (MCA), a program designed to spur political and economic reforms in developing nations. Armenia was deemed eligible for the scheme, unveiled by President George W. Bush in 2004, despite being one of the world's leading per-capita recipients of American aid.

Testifying before a foreign aid subcommittee of the US House of Representatives on March 15, the head of a US government agency administering the MCA, John Danilovich, said he "communicated" with Kocharian earlier this year to reiterate Washington's "concerns that elections be held in a correct manner." One of Danilovich's deputies, John Hewko, visited Yerevan for the same purpose earlier in March. "We expect to see significant improvement over past elections," Hewko told reporters there.

For its part, the EU is tying the proper election conduct to Armenia's participation in the European Neighborhood Policy (ENP) framework that entitles the country, along with neighboring Georgia and Azerbaijan, to a privileged relationship with the bloc, better access to its market, and greater EU aid. Each of the three regional states signed with the EU last November its own ENP action plan, each of which includes provisions designed to promote democratization.

The EU's Brussels-based special representative to the South Caucasus,

Peter Semneby, discussed preparations for the May polls with senior Armenian officials during an early March visit to Yerevan. "It is the first major election taking place in the South Caucasus after we finalized the action plans," Semneby told RFE/RL. "And for that reason it has an importance that goes beyond the borders of Armenia." Failure to ensure its freedom and fairness would mean that Armenia has lost an opportunity to build a "firm relationship" with the EU, he warned.

Yet neither loss of the MCA funds, nor exclusion from the ENP would threaten the political survival of Armenia's two most powerful leaders accustomed to Western criticism. Kocharian is believed to be planning to hand over power to Sarkisian and remain in government in some capacity after completing his second and final term in office in less than a year from now. Continued control of the Armenian parliament is seen as critical for the success of this putative scenario.

The US and the EU have so far left no indications that, in the event of another deeply flawed election, they would openly challenge the legitimacy of the authorities in Yerevan. "I don't think the West will take any sharp steps against Kocharian's regime," Aleksandr Arzumanyan, a former foreign minister opposed to the current Armenian government, told EurasiaNet. Arzumanyan

dismissed the Western incentives for Armenia's democratization, saying that they alone will not prevent fresh vote rigging.

According to analyst Welt, Washington's "only really significant lever" is MCA aid and a "US stamp of approval" which it would give to Yerevan. "Whether such US approval really matters to Armenia's authorities is another question," he said. "If they believe they have sufficient support from countries like Russia and Iran, then termination of MCA aid will mean little."

Another factor that may prompt the Bush administration to tread lightly is connected with the long-running Nagorno-Karabakh peace process, some observers believe. American, French and Russian diplomats who are trying to broker a solution hope that Kocharian and Azerbaijani President Ilham Aliyev will meet shortly after the Armenian elections and finally cut a peace deal. Diplomats privy to the peace process say Aliyev and Kocharian have already essentially agreed on the basic principles of a peaceful settlement proposed by the mediators. Washington, which has long held a Karabakh settlement to be a top policy priority for the region, seems unlikely to undercut either leader under the current circumstances.

Emil Danielyan is a Yerevan-based journalist and political analyst.

Bush Presses Congress To Block Armenian Genocide Bill

Continued from page 1

copy of one of the letters Wednesday. It was dated March 7, two days after Armenian Foreign Minister Vartan Oskanian was in Washington to visit Rice and said afterward that "Turkish lobbying at a government level" threatened to scuttle the resolution.

A Democratic aide said Pelosi, who controls the House agenda, has no plan to bring the proposal before the House soon. The aide spoke anonymously because final plans have not been approved.

A congressional staff aide, also speaking without attribution, said it is understood that Lantos, whose committee would deal with the resolution, was awaiting word from Pelosi. Both the speaker and Lantos have been supporters of the legislation. The bipartisan resolution was introduced on January 30.

Passage of the resolution would harm "U.S. efforts to promote reconciliation between Turkey and Armenia and to advance recognition by Turkey of the tragic events that occurred to ethnic Armenians under the Ottoman Empire," the letters said. They said the United States is encouraging "our friends in Turkey to re-examine their past with honesty and to reconcile with Armenia, as well as security and stability in the broader Middle East and Europe."

Rice and Gates reminded the lawmakers of repercussions from a vote in the French National Assembly last October to criminalize denial of Armenian genocide. "The Turkish military cut all contacts with the French military and terminated defense contracts under negotiation," the letters said.

Similar reaction against passage of the House resolution "could harm American troops in the field, constrain our ability to supply our troops in Iraq and Afghanistan and significantly damage our efforts to promote reconciliation between Armenia and Turkey at a key turning point in their relations."

Turkey has NATO's second-largest army. The U.S. Air Force has a major base in southern Turkey near Iraq, which it has used for operations in the Afghanistan and Iraq wars. Between the Persian Gulf War in 1991 and the Iraq war, warplanes from Incirlik Air Base enforced a flight ban in Northern Iraq against the Iraqi air force.

Rice Dodges Questions On Armenian Genocide

Secretary of State Condoleezza Rice said Wednesday that the United States should not be involved in a dispute between Turkey and Armenia over whether the killing of up to 1.5 million Armenians almost a century ago constituted genocide.

Under intense questioning from Democratic Rep. Adam Schiff, the sponsor of a resolution that would declare that Turkey's Ottoman predecessor state committed genocide, Rice repeatedly avoided answering whether she believed there was any basis for historical debate on the matter.

"What we've encouraged the Turks and the Armenians to do is to have joint historical commissions that can look at this, to have efforts to examine their past, and in examining their past to get over it," she said. "I don't think it helps that process of reconciliation for the United States to enter this debate at that level."

OSCE Kicks Off Armenian Vote Monitoring

Continued from page 1

ment that will matter the most. "I believe that the recently amended election code of Armenia provides a sound framework for democratic elections," he said. "But the real challenge for the authorities is the implementation, in good faith, of the election code so that this and future elections will be held in accordance with [Armenia's] OSCE commitments. It is all about political will."

Oskanian Issues Election Warning

Foreign Minister Vartan Oskanian reiterated on Wednesday his warnings that Armenia will face "very bad consequences" in the international arena if it fails to ensure that its approaching parliamentary elections are democratic.

"We need fair elections like bread and water to be able to correctly and legally manage our next decade," he said.

Oskanian warned throughout last year that fresh vote rigging would cause

the country "not only moral but also material damage." It was an apparent reference to hundreds of millions of dollars in additional aid promised to Yerevan by the United States and the European Union in return for a clean ballot.

Oskanian went further on Wednesday, warning of possible ramifications for Armenia's international standing and its ability to secure a pro-Armenian solution to the Nagorno-Karabakh conflict. "If we fail to hold normal elections, there may be cases where we will be stung in such a way that we won't be able to offset the damage," he told a new conference. The U.S. State Department's recent reference to Karabakh as an Armenian-occupied territory was a clear indication of such danger, he said.

"Armenia continues to occupy the Azerbaijani territory of Nagorno-Karabakh and seven surrounding Azerbaijani territories," the State Department said in its latest human rights report.

UAF's 142nd Airlift Delivers Over \$11 Million of Aid to Armenia

GLENDALE -- The United Armenian Fund's 142nd airlift arrived in Yerevan on March 17, delivering over \$11 million of humanitarian assistance.

The UAF itself collected \$10 million of medicines and medical supplies for this flight, most of which were donated by the Catholic Medical Mission Board (\$8.7 million); AmeriCares (\$1.3 million) and C.P. Medical (\$50,000).

Other organizations which contributed goods for this airlift were: Armenian EyeCare Project (\$700,000); Hope for The City (\$48,000); Vahe Enterprises (\$48,000); Howard Karagheusian Commemorative Corp. (\$43,000); Hershey Medical Center (\$40,000); Centre D'Assistance Mondiale Armenien de Montreal of Canada (\$38,000) and Anahid Yeremian (\$30,000).

Also contributing to this airlift were: Permanent Mission of Armenia to

the U.N. (\$25,000); Armenian Relief Society (\$20,000); Fund for Armenian Relief (\$18,000); Dr. Samvel Malayan (\$15,000); Dr. Nishan Goudsouzian (\$13,000) and Dr. Hrair Hovaguimian (\$12,000).

Since its inception in 1989, the UAF has sent \$469 million of humanitarian assistance to Armenia on board 142 airlifts and 1,424 sea containers.

The UAF is the collective effort of the Armenian Assembly of America, Armenian General Benevolent Union, Armenian Missionary Association of America, Armenian Relief Society, Diocese of the Armenian Church of America, Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America and The Lincy Foundation.

For more information, contact the UAF office at 1101 North Pacific Avenue, Suite 204, Glendale, CA 91202 or call (818) 241-8900.

"Arshile Gorky's Van"

A Lecture in Honor of Anne Eskijian

"The most rewarding aspect of my work has been helping Armenian-Americans to learn more about the homeland of their ancestors."

Robert Hewsen, Historian and Historical Geographer

The illustrated lecture in English of "Arshile Gorky's Van" will take place at the Ararat-Eskijian Museum (AEM) on Saturday, March 24, 2007, at 4pm. The lecture by historian and historical geographer Robert Hewsen will be held in honor of Anne Eskijian. As co-founder of the museum, Mrs. Eskijian has been an inspiring source of wisdom and encouragement. A reception will follow the program.

Having visited Van, Mr. Hewsen will discuss the impact of growing up in Korkom village on Arshile Gorky. As a demonstration of the "richness and unexpectedness of human life," Mr. Hewsen will focus on the milieu that produced Gorky by considering "what he grew up with, what he did with his life, and what he ended with in America."

Mr. Hewsen is a specialist in medieval and early modern Armenian history with emphasis on the historical geography of Armenia and Caucasia, on the



Rouben Ghevondian, Vaspurakan postage stamp (19-20th c.)

two books in progress, including *The Meliks of Eastern Armenia* and *The Conversion of Armenia to Christianity*.

Dr. Hewsen received his Ph.D. in Russian history with a minor in Byzantine history from Georgetown University. His doctoral dissertation *The Geography of Ananias of Shirak: Translation and Commentary* was written under the direction of the renowned scholar of Caucasian history, the late Professor Cyril Toumanoff. He has taught at Rowan University (New Jersey) as Professor of Russian and Byzantine History (1967-1999), and was also the Henry S. Khazandian Kazan Visiting Professor in Armenian Studies at California State University, Fresno (Fall of 2001).

The Ararat-Eskijian Museum was founded in 1993 by Armenian Genocide survivor, philanthropist, and art collector, Mr. Luther Eskijian, to preserve Armenian history and heritage for future generations. It is located on the grounds of the Ararat Home of Los Angeles at 15105 Mission Hills Road, Mission Hills, CA 91345.



Arshile Gorky, *How My Mother's Embroidered Apron Unfolds in My Life* (1944)

Armenian nobiliary class, and on the region of Nagorno Karabagh. He has published specifically in the area of Armenian history, with emphasis on the historical geography of Armenia and the Caucasus. His publication *A Historical Atlas of Armenia* (sponsored by the Armenian Center of Columbia University and published by The University of Chicago Press, 2001) was well-received by the community. Currently, he has

Vahe Berberian on Metal Exhibition/Party Featuring the Artist's New Works



LOS ANGELES -- Vahe Berberian's latest paintings, a limited series of Milagros, will be exhibited on Saturday March 31, in Atwater Village.

A *milagro* is a miracle or surprise, in Spanish. Vahe Berberian's milagros are a little of both. The small, colorful, figurative paintings on metal are an expression of the artist's whimsical side.

"The milagros started as an experiment, but I enjoyed the process so much that I could not stop. As an abstract painter, tapping into the figurative well of my unconscious was quite a revelation," says Berberian. "For me, these are etudes; visual reminders of an inner voyage I took for a short period of time."

The postcard sized, framed acrylic on metal pieces will be displayed for only

one night.

"Given the nature of the works, we thought the best way to show them was to have a huge party, with music, dance, drinks and food," says the event's organizer Christina Shirinyan, "This is a perfect opportunity for those who always wanted to own a "Vahe" and couldn't afford it. I have no doubt that they will be gone within the first two hours. So we suggest that people come early to have a first look works."

The exhibition/party will be held on Saturday, March 31, 2007 8pm to 2am, at Casitas Studios, 3191 Casitas Ave. Atwater Village, CA 90039. For more information and to RSVP please email Vahe.Berberian@gmail.com or visit www.VaheBerberian.com

Project Discovery Donates \$5,500 to the National Ethnographic Museum of Armenia in Sardarabat

Project Discovery recently awarded \$5,500 to Dr. Lavrenti Barseghyan, Director of the National Ethnographic Museum of Armenia in Sardarabat to prepare a digital catalogue of the Museum's more than 7,000 archaeological artifacts. The majority of these objects were restored, treated and described by the restoration and research staff of the Museum in the 1980s in a manner consistent with the practices of that time.

A recent review of the Museum's

card cataloguing system revealed that a significant part of archaeological collection was not properly documented. Moreover, many archaeological sites, from which the Museum's collections originate, were re-dated in 1990s in accordance with more recent information regarding archaeological sequencing of the prehistoric period. The Museum, the second largest in Armenia, will collaborate with archaeologists from the Institute of Archaeology & Ethnography in implementing the digital catalogue.

University of Michigan Armenian Studies Program Introductory Courses in Classical, Eastern and Western Armenian

The University of Michigan Armenian Studies Program has announced its 2007 Summer Language Institute to be held in Yerevan, Armenia, from June 22 through August 20, 2007 (classes meet June 25 – August 17, 2007). This program is open to all undergraduate, graduate and professional school students attending any North American or European universities or colleges, who wish to learn Classical Armenian or Modern Eastern, or Modern Western Armenian. Lectures on Armenian culture and history, as well as various excursions and cultural events supplement the courses. North American undergraduate students may take the course for credit or non-credit. U. S. graduate students may enroll for a non-credit certificate for Eastern or Western Armenian, or may take Classical Armenian for credit (6 credit hours). European students may take any of the courses for a non-credit certificate only. The same academic and program criteria will apply to credit and non-credit students.

In addition to high quality intensive language instruction, the program offers the opportunity to live and learn in Armenia. The program is directed by Dr. Kevork Bardakjian, Director of the Armenian Studies Program at the University of Michigan. **Deadline for the receipt of completed applications is Monday, April 16, 2007.**

For more information and on-line application forms please visit our website: <http://www.umich.edu/~iinet/asp/>

Or write to Michael Pifer: mpifer@umich.edu

ՄԴԿ 120-ԱՄԵԱԿ

ՈՐՈՆՈՒՄՆԵՐ ԳԱՂԱՓԱՐԻ ԸՆԾԵՐՈՎ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՀԱՄԱԼԵԱՆ

1941 թուականին երբ պատերազմը սկսեց Գերմանիոյ, ես 13 տարեկան էի, մեր տունը գտնուում էր Պէյրուսի Անդր-Նահրի Իթալեան թաղամասում, սրահը մեծ էր, հայրս Հնչակեան կուսակցութեան անդամ էր, երկու շաբաթը մէկ հաւաքուում էին Անդր-Նահրի Հնչակեան կուսակցութեան անդամները մեր տան սրահում ժողով էին անցկացնում, ես փոքր էի դրան ետեւից լսում էի խօսակցութիւնները, մեր Հայաստանը պատերազմի մէջ է, պէտք է օգնել դրամով, գէներալ Նուէր Սաֆարեանի Թամանեան բաժնի համար, Սասունցի Դաւիթ անուան թանկեր գնելու: Այն ժամանակ կուսակցութեան ղեկավարը Վարդուհան Կոնոպեանն էր, թամանեան բաժնի կուսակցութեան անդամները բոլորը հայեր էին, ահա լին մարտերում բաւականի կորուստ տուեցին, վերջում յաղթանակով դուրս եկան, այդ ահա լին գոյամարտից, Հնչակեան կուսակցութիւնը նաեւ կազմակերպեց տուների մէջ ուղքեր հիւժուածք, գիտէին փութի թէլ էին տալիս գուլպաներ հիւսելու, որպէսզի հայ զինուորները չի մսելու համար ուղարկուում էին ռազմաճակատ, այդ ընթացքում ես սովորում էի Միլիթարեան վարժարանում, իմ մէջս սպաւորուեց Հնչակեան կուսակցութեան գաղափարը, որքան բարեացակամ էր կուսակցութիւնը օգնում էին Հայաստանից զինուոր գնացող երիտասարդներին:

1942ին այդ գաղափարը իմ մէջը սպաւորուած մուտք գործեցի սկաուտական շարքերը Միլիթարեան վարժարանում, մի տարի անց եղայ վարիչ առաջնորդ 1943ին պատերազմը սարսափելի վիճակի ժամանակ, հայ Քերովբէ վարդապետը շաբաթը երկու օր դասի ընթացքում կէս ժամ գրատախտակի մօտ կանգնած պատմում էր պատերազմի մասին, նաեւ վարկաբեկում էր Հայաստանը, հայ ժողովուրդը շարքի է հագնուում, անասունաւոր անունով թերթ է լոյս տեսնում, բոլոր հայերը աղքատ վիճակի մէջ են այլեւայլ խօսքեր, չէի կարող հանդուրժել գրատախտակը, Քերովբէ վարդապետը ակնոցով դէպի գրատախտակը գրաւոր կատարում էր, կաւիճը դպնալով ակնոցին ապակին ջարդուեց, Միլիթարեան վարժարանի տնօրէնը հայ Բարսեղ Վրդ. Ֆերհատեանը, ինձ դպրոցից հեռացրեց, գիրքերս հաւաքեցի գնացի պարտէզ օրս անցկացնելու մինչեւ դպրոցի ժամը վերջանայ, տուն վերադարձիս գիրքերս բացում էի հայրս չիմանալու համար դպրոցից հեռացուած եմ, ամէն օր կ'երթայի պարտէզ եւ դպրոցի ժամին տուն էի վերադառնում, երկու շաբաթ տեւեց մինչեւ որ հայրս իմացաւ դպրոցից հեռացրել են ինձ, յաջորդ օրը իր կուսակցական երկու ընկերոջ ինձ ալ վերցրին գնացինք դպրոց, բաւականին վիճաբանութիւնից յետոյ տնօրէնը համաձայնուեց ընդունել, եւ ինձ ուղարկեց դպրոցի երկրորդ յարկում եկեղեցի գոյութիւն ունէր Աստուծոյ աղօթելու մեղքերս քաւելու համար, իմ մէջը ասելով թիւնով լեցուեցաւ դպրոցի հանդէպ որով իտալիան Գերմանիոյ մրցակիցն էր, Միլիթարեան վարժարանը պատկանում

է վենետիկին, եւ սկսան խոր աչքով նայել ինձ, քանի որ Հնչակեան կուսակցութեան գաւազնի եմ: Այսպիսով թողեցի դպրոցը, գնացի էջըէֆիէի Սէն Կրէկուար գոլէճը, նորից մուտք գործեցի սկաուտական շարքերը, մի քանի ամիս յետոյ դարձայ իմ գիտելիքների շնորհիւ իմ բաւազն, Հնչակեան կուսակցութեան գաղափարը ինձ հանգիստ էր թողնում, դիմեցի Կեդրոնական վարչութեան որպէսզի ինձ ընդունեն իրենց շարքերը, երդումս տուեցի Սահակեան սրահի մէջ քաւորս եղաւ մեծարգոյ Հրանդ Գանգրուհին, այդ ժամանակ 16 տարեկան էի, երդման կուսակցութեան նշանաբանը հաւատարիմ մինչեւ կեանքի վերջը, Անդր-Նահրի մէջ բաւականին երեխաների վիճակի չէին դրամով սովորելու, կազմակերպեցի սկաուտական խորհուրդ, բոլոր փողոցի երեխաները 8 տարեկանից մինչեւ 18 տարեկան ընդգրկուեցան սկաուտական շարքերը, նպատակս այն էր փողոցի երեխաները դաստիարակուին Հ.Մ.Մ.ի կազմակերպութեան մէջ, նաեւ կազմակերպեցինք «Մասիս» ֆուլթայլի խումբը եւ «Տաւրիկ» պատանեկան ֆուլթայլի խումբը:

Կեդրոնական վարչութիւնը 1945ին իմ աշխատանքը գնահատելով արժանացրին Հ.Մ.Մ. պատուոյ շքանշանին, 1946ին ներգաղթը սկսեց դէպի Հայրենիք, սկաուտները իրենց ընտանիքներով որոշ չափով մեկնեցին Հայաստան:

1947ին վերջին կարաւանով մենք նոյնպէս պատրաստուեցինք մեկնելու Հայրենիք, Հոկտեմբեր ամիսն էր ժողովուրդը հաւաքուել էին Սահակեան դաշտում սպասելով Բոպետա նաւուն, երբ նաւը եկաւ հերթական կարգով ժողովուրդը բարձրացաւ մեր ընտանիքն ալ նոյնպէս, նաւուն մէջ 32 հոգի սկաուտներ կային, Հալէպից, Դամասկոսից, Պէյրութից, բոլորը մաքուր հագնուած, քանի որ իմբաւետ գոյութիւն չունէին, միայն ես

էի իմբաւետ, ըստ սկաուտական կանոնագրութեան իրաւունք ունէի հակելու բոլորին, սկաուտները հետեւում էին ժողովուրդի հակողութեան որպէսզի անկարգութիւններ չստեղծուի մինչեւ Պաթում հասնելը, երբ նաւը հասաւ Պաթումի նաւահանգիստը, բոլոր սկաուտները զինուորական շարքով ցած իջանք, 3 հոգի կառավարական մարդիկ ներկայացան մեզ կարգադրեցին բոլորիս հագուստները հանել, եւ մեզ ըսին սրանք գաբիթալիստական թափթիւկներ են, որոշ մասը վերցրին եւ տարին իրենց հետ, ահաւասիկ առաջին հիասթափութիւնը, որովհետեւ ինչ որ երազում էինք չի իրականացաւ, մեր նպատակը երեխաներին պէտք էր հաւաքէինք սկաուտական շարքերում մէջ դաստիարակելու համար: Պատերազմը նոր է վերջացել, ժողովուրդը նեղ կացութեան մէջ էր բաւականի որբեվայրի երեխաները փողոցներում թափառում էին շատ դէպքեր էր պատահում սկաուտ լինելը յանցանք էին համարում քանի որ 1921ին երբ կոմունիստները մուտք գործեցին արեւելեան Հայաստան, խստօրէն արգիլեցին, որովհետեւ սկաուտ բառը թարգմանաբար նշանակում է հետախույզ, կոմունիստները չի հանդուրժեցին այդ բառի իմաստութեան սկաուտները կարողութիւն ունէին հետախուզելու ամէն քայլափոխին եւ փոխարինեցին Լենինեան գաղափարով օժտուած պիորնէրներին, անցաւ մի որոշ ժամանակաշրջան, սկսայ որոնել իմ սկաուտներին մի մասը տեղաւորուել էին գիւղերում, մի քանի հոգիներ աքսորել էին Սիպիւր, բոլոր հայրենադարձները հիասթափուել էին օրէնքներից, ըստ կառավարական որոշման, ոչ մէկ հայրենադարձ իրաւունք չունէր աշխատելու որեւիցէ գործարան, ոստիկան եւ կամ կառավարական պաշտօնեայ, հայրենադարձները համարում էին երկրորդական մարդիկ, կարող են գործարաններին վնասել, այս բոլոր գործածքը իրականութիւն է, տուններին մէջ աշխատելը արգիլուած է, լինի դերձակ, կօշկակար, ոսկերիչ եւ այլ

մասնագիտութեան տէր մարդիկ միայն պէտք է աշխատէին շինարարութեան մէջ, առաւօտները ժամը 7ին հնչում էր ահաւասիկ հանգանգի ձայն գինիի գործարանից, բոլոր երեւան քաղաքի աշխատողները պէտք էր ժամը 8ին գործի գլուխ լինէին: 10 րոպէ ուշացման դէպքում (փրոկուլ) էին գրում գգուշացում, երրորդ անգամ ուշացման դէպքում դատի են տալիս, երեք օր բանտարկութեան, փողոցում երեք հոգի իրաւունք չունէին իրարու քով գալու, տուների մէջ իրաւունք չունէին քաղաքականութեան մասին խօսելու, թաղային լիագործները ենթակայ լինելով չեկիստներին ականջ էին դնում դուրսի պատից գիշերուայ ժամին լսելու տունի մէջ ի խօսակցութիւնը եւ յայտնում էին չեկիստներին, բաւականի անմեղ մարդկանց վախեցնելով ստորագրութիւն վերցնում էին որպէս մեղադրեալ ուղարկելու Սիպիւր Ալթայի կղզի, չի ենթարկուողները ծեծում էին ստորագրելու համար: Նոյն ժամանակում ինձ ալ բռնեցին տարին թրանուայ փառքի քովի բերդը կնվետէի մի պաշտօնեայ սկսաւ հարցաքննել ինձ, արտասահմանում ինչով էիր գբաղուում, պատասխանեցի սկաուտներ իմբաւետ էին փողոցի երեխաներին հաւաքում էինք որպէսզի դաստիարակչական աշխատանք տանելու, ինչու դպրոցներ գոյութիւն չունէին դաստիարակելու, դպրոցներ կային քանի որ փողով էր ի վիճակի չէին դպրոց ուղարկելու, գիշերուայ մինչեւ ժամը 12ը պահեցին ինձ իրենց մօտ, կնվետէի պաշտօնեան ոչ բան չի գտնելով սկսաւ վախեցնել ինձ գգրոցի մէջ ի դարակը բացեց մի հատ նկար հանեց, ըսելով ինձ սրա անունը Սարգիս է աշխատում է շէնքի մէջ որպէս շինարար ինքը կալանաւոր է դու բախցրել ես նրան, այս թուղթը եթէ ստորագրես որ դու փախցրել ես քեզ ազատ կը թողեմ, իմ պատասխանը եղաւ ես այդ մարդուն չեմ ճանաչում ոչ ալ տեսել եմ եւ իմ կամքի ուժով դիմադրեցի չի

Շաք.ք էջ 17

CHIROPRACTIC - MASSAGE - REHAB - NUTRITION - WEIGHT LOSS



CHIROPRACTIC HEALTH CENTER

Eliminate Pain Naturally without drugs. without surgery

- Low back pain
- Carpal Tunnel
- Sciatica
- Arthritis
- Hip and knee pain
- Stress relief
- Neck Pain
- Rehabilitation
- Headaches
- Accidents and injuries
- Post-surgical

• We welcome most insurance plans
• We offer flexible payment options

DR. TSOLAG KAZANDJIAN

623 West Duarte Rd., Ste. 5, Arcadia, CA 91007

CALL TODAY: 626.821.9544

Call now! Same day appointments available.



ԱՅԺՄԵԱԿԱՆ ՆԻԹԵՐ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊԵՐՈՒՆ ՐԵՏ
ԴՊՐՈՑՆԵՐԸ ԴԱՐՁԱԾ ԵՆ
ԱՆԱՌԱԿԱՆՈՑ ԵՒ ՉԱՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ
ԴԱՐՔՆՈՑ

ՎԱՐԴԱՆ Ա.Ի. ՔՉՆՅ. ՏԻԻԼԿԵՐԵԱՆ

Ո՞վ տարակարծիք կրնայ ըլլալ վերոգրեալ յայտարարութեան, երբ ամենօրեայ իրողութիւնները խօսուեն վկայութիւններ են:

Ժամանակը այսօր՝ այն չէ, ինչ որ էր մօտիկ անցեալին: Տարբեր են մարդկային պահանջները, տարբեր են մտայնութիւնները եւ բոլորովին հակասական՝ գաղափարախօսութիւնները:

Ամէն տեղ փորձութիւնները կը սպասեն իրենց միամիտ գոհերուն: Տունէն դպրոց եւ դպրոցէն տուն, վարպետօրէն լարուած են ծուղակները եւ անկումները կը կատարուին դիւրին գահավիժումներով:

Իմ տարիքիս աշխարհները, առաջին ինքնաշարժ տեսան իրենց մանկութեան հասակին: Այսօրուան գիտարուեստին գարմանահրաշ գիւտերը երազային հեռանկարներ էին:

Մանկական եւ պատանեկան աշխարհները իրենց ձգտողական նորութիւններով կը գերեն անոնց շահագրգռութիւնը: Երկար ժամերով նստած հեռուստատեսիլին առջեւ, կը ներմուծեն իրենց միտքերուն եւ հոգիներուն մէջ, ամէն ինչ, որ բարոյական ներխուժիւն է:

Մեր ժամանակը ապահով էր, չէինք մտածեր հաւանական վտանգներու մասին: Արձակուրդի օրերը, ծնողական հակողութենէ ազատ, անվախ կը խաղայինք տուններու առջեւ ու պարտէզներու մէջ մինչեւ արեւամար:

Ներկայիս, ո՞ր մայրը ըրպէ՛

մը կրնայ մինակ թողուլ գաւակը, առանց իր ներկայութեան:

Երեխաներու, մանուկներու, պարմանուհիներու յաճախադէպ առեւանգումները, համացերեկային ժամերուն կը կատարուին: Անոնցմէ շատերը կը խոշտանգուին եւ անոնց մարմինները կը նետուին աղբանոցներու մէջ կամ մացառուտ տեղեր:

Այսօր, ո՞ր մայրը կրնայ իր գաւակը, առանց հակողութեան թողուլ, որ տան առջեւ մինակը զբօսնու:

Վտանգը՝ պարտէզներու մէջ եւ ծովափնեայ տեղերը կը շեշտէ իր սարսափազդու սպառնալիքը: Եւ ամէն մայր, առանց թոյլտուութեան, գաւակին ձեռքը պինդ բռնած՝ շուկաներու մէջ կը կատարէ իր գնումները:

Փորձութիւնները՝ նորահաս սերունդի կեանքին անբաժան ուղեկիցը դարձած է: Մանուկը ըրպէ՛ական կ'ընկալէ իր ենթագիտակցութեան մէջ, գանձերու պէս, ինչ որ իր շահագրգռութիւնը կը շոյ՛է:

Բարոյագութեան հասարակութեան մէջ ծնած եւ մեծցած մեր գաւակները, չեն կրնար խուսափիլ վարակումներիէ: Փորձութիւններու մեղրածորան մատուցումները, շատ դիւրին կը գտնեն անոնց հոգիներուն դպչելու:

Մեր գաւակները, շատ դժուար ու ապերախտ ժամանակի մէջ կը բոլորեն իրենց մատաղատի տարիները: Եւ իրենց յաճախած ուսումնարանները, տարբեր չեն անառականոցներիէ, ուր բարոյական սայ՛-

թաքումները եւ սիրային ու սեռային յարաբերութիւնները, սովորական պատահարներ դարձած են: Դժուար կը նկատեն պարկեշտ ուսանող մը, որ յաջողի անխոցելի պահել հոգին արատներու ներխուժումէն:

Երբ 24 ամեայ ուսուցչուհի մը կը տրամադրուի իր 14 ամեայ աշակերտին հետ ազամական մեղքը գործելու, ի՞նչպէ՛ս կրնաս այդ դպրոցին ճակատէն ջնջել գործուած գայթակղութիւնը:

Խրատները եւ ազդարարութիւնները այս դարուն՝ անապատին մէջ բարբառող ձայներ են, նորահաս սերունդը չի լսեր զանոնք, պարսպութեան մէջ կ'արձագանգեն ու կը կորսուին:

Մտոգական բարոյական ալ այն չէ, ինչ որ էր մեր գարունամեայ օրերուն, ընտանիքը՝ իր ամբողջ կազմով, առաքինութիւն եւ բարեպաշտութիւն կը բուրհէր:

Երկինքէն առաքուած պատգամները չեն հասնիր երկիր, ամպերուն ետեւ կը կորսուին: Որովհետեւ, մարդոց եւ Աստուծոյ միջեւ հոգեկան հաղորդակցութիւնը խզուած է:

Հինգ տարեկան էի եւ մօրս գորովալից գրկին մէջ կը լսէի Աստուծոյ եւ Յիսուսի անուններուն հետ, Վարդան Մամիկոնեանի եւ Ղեւոնդ Երէցի անունները:

Այդ հայրենալուս բաղբուրտութիւնները կը կանգնէին մտքիս ու հոգիիս մէջ Լուսոյ Տաճարներ, աստուածապաշտութեան եւ հայրենապաշտութեան:

Այդ երկնային սրբանունները՝ օրուան բոլոր ժամերուն խաչահանումներով կը լսուէին իրենց շրթունքին վրայ եւ ամէն կիրակի անխափան ձեռքէս բռնած կը տանէր զիս եկեղեցի ուր հոգիս կը համաձուլուէր սուրբերու կեանքին

հետ: Հիմա, այդ հաւատքի ճանապարհը գոյութիւն չունի բիւրաւոր հայ մայրերու կեանքին մէջ, փոխարինուած է մեղքին ճանապարհով, որ կ'առաջնորդէ գիրենք դէպի անքուն Քաղաքը, որ կը կոչուի, Լաս Վեկաս:

* * *

Մարդիկ, այնքան կլանուած են իրենց ճիւղիմ շահերով ու հաշիւներով, որ Աստուծոյ եւ եկեղեցւոյ վրայ մտածելու, ոչ տրամադրութիւն ունին եւ ոչ յաւելեալ ժամանակ:

Մեղքը, փշաստանի վերածած է անոնց հիւանդ հոգիները եւ փակեր է անոնց ներքին տեսողութիւնը, որ երկինքը չտեսնեն:

Ներկայ սանձարձակ ու շփոթ ժամանակներուն՝ բարեպաշտ մարդն անգամ չի կրնար հոգին անարատ պահել մեղքին խայթերէն: Սուտը ատելով հանդերձ, անբաժան կը պահէ զայն իր անիրաւ գործառնութիւններու միջամտութենէն:

Երբ մարդը կը մերժէ ընդունիլ հաւատքին սերմերը իր հոգիին արգաւանդ հողերուն վրայ, կը կերտէ իր մէջ, ոչ թէ բարեպաշտ անձնաւորութիւնը, այլ՝ բարբառու մարդը:

Աստուծոյ խօսքին գորութիւնը կը տկարանայ, մարդուն բարացուցած տկարութեանէն եւ կը ճառագայթէ ու կը պողպատի իր ջերմին բարեպաշտութենէն:

Հազար անգամ նախընտրելի է, որ ուսանողի մը գլուխը յորդի ծանօթութիւններէ, քան թէ գիտելիքներու խճողումէն՝ հոգին մթազնի անբարշտութենէն:

Ժողովրդային իմաստութիւնը կ'ըսէ, ինչ որ կ'ընես ուրիշին լաւ

Մար.ք էջ 18



Slim-Band Weight Loss Centers

David G. Davtyan M.D., FACS, FICS

Եթէ ուզում եք նիհարել արագ եւ ընդմիջտ եւ նորից լինել առողջ եւ գեղեցիկ, Վիրաբոյժ Դավիթ Դաւթեանի կենտրոնը առաջարկում է անվտանգ եւ ապահով նիհարելու լաւագոյն միջոցը:

“LAP-BAND”

2001 թուականից մեր փորձառու եւ նուիրուած անձնակազմը օգնել է հարիւրաւոր հայերի եւ ամերիկացիների նիհարել եւ վերադարձնել իրենց գեղեցկութիւնը, առողջութիւնը եւ երջանկութիւնը:



DAVID G. DAVTYAN M.D., FACS, FICS

- American Board of Surgery
American Board of Bariatric Medicine
Fellow American College of Surgeons
Fellow International College of Surgeons
American Society of Bariatric Physicians
American Society for Bariatric Surgeons
American Society of Breast Surgeons
American Society of Clinical Oncology
American Society of Surgical Oncology
European Society of Surgical Oncology

- GLENDALE
BEVERLY HILLS
ORANGE COUNTY

We offer attractive financing. LAP-BAND is now approved by Blue Cross. Medicare and other insurance companies

GLENDALE (818) 546-1500
www.LapBandLa.com

- We also specialize in treatment of:
CANCER and diseases of
- Breast
- Colon
- Stomach
- Liver, Pancreas
- Gall Bladder

ԶԵՆՈՒԳԻՐ ՄԸ ԵՒ ՇՆԱՏԻՊ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ 18-ՐԴ ԵՒ 19-ՐԴ ԴԱՐԵՐՈՒ ԳԻՐՔԵՐ

ԴՈՎՏ. Տ. ԶԱԻՆ Ա. ՔԶՆՅ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Յիսնամեակ մը անցած է արդէն ու մեր անճնական գրադարանին մէջ հայերէն ձեռագիր մը եւ 28 հնատիպ հայերէն գիրքեր ի պահ կը մնան, տպագրուած վաղարշապատ, Երուսաղէմ, Կ. Պոլիս եւ Վենետիկ, որոնք իրենց հնութեամբ եւ բովանդակութեամբ պատմական կարելոր արժէք կը ներկայացնեն: Անոնց մէջ կան պատմագրութիւններ, մեկնութիւններ, շարակնոց, հաւատոյ ու Ս. Գիրքի վերաբերեալ դասագրքեր, բոլորն ալ իրենց իսկական կազմով, կաշեպատ կամ թղթակազմ: զանոնք ստորեւ կը ցուցակագրենք թուականի կարգով, տալով մասն իւրաքանչիւրին հրատարակութեան յատուկ պարագաներն ամփոփ տողերով, ինչպէս մասն Յիշատակարաններ՝ ուր որ կան:

ԶԵՆՈՒԳԻՐ ՄԱՇՏՈՅ

Կաշեպատ ձեռագիրս Ծիսարան-Մաշտոցի ննջեցեալներու յուղարկաւորութեան եւ թաղման կարգերը կը բովանդակէ: Անթուակիր եւ սակայն հաւանաբար 18րդ դարուն գրուած: 102 թերթ՝ բոլորգիր, մաքուր եւ լաւ ընթեռնելի, մէջ ընդ մէջ՝ կարմիր թանաքով: Սկիզբէն թերթեր ինկած են իսկ վերջաւորութիւնը՝ անաղարտ: Կ'աւարտի «Տրտմահադորդ», «Ձարհուրեցան», «Ուրախացան», «Աղաչանօք» ննջեցեալներու յատուկ երգերով: Յիշատակարան չունի:

1737 թ. (359 էջ)

ՅԱՃԱՆԱՊԱՏՈՒՄ

«Գիրք որ կոչի Յաճախապատում, ասացեալ Սբ. Հորն մերոյ երանելուն Գրիգորի Լուսաւորիչին, յորում պարունակին ճառք Յոգնապատումք Քսաներէք: Վասն անհաս էութեան Աստուծոյ, եւ ինամոցն եւ սիրոցն որ առ ստեղծուածս: Եւ վարուց ուղղութեան եւ հատուցման գործոց»: Կ. Պոլիս 1937 ՌՃԶԶ

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

էջ 357

«Ձաշխատող ցանկիս եւ սրբագրող սբ Մատենիս. զՊաղտասար չնչին ծառայս ձեր ով հոգեսէր ընթերցողք, հանդերձ իմովք եւ ննջեցելովք յիշեսձիք ի Տէր, եւ ողջ լերուք»:

Յայտարարութիւն ինչ Յաղագս Հոգելից Սրբոյ Մատենիս «Եւ ահա զայս հոգեւոր ճանապարհի ընթացութիւն՝ այս գիրք այնքան լիով ուսուցանէ, մինչ գի գմտաւոր հետեւողան իւր՝ ի կաճառս անմարմնոց իբր գձեռանէ առեալ վերացուցանէ ի գմայլումն սիրոյ ամենասուրբ Երրորդութեան: Իսկ որք բաց ի հոգեւորէն այլ ինչ իմաստ նուրբ որոնեն ի սմա՝ է նոցին սա իբր անպիտան եւ անօգուտ: Այլ որք ունին գհոգին Քրիստոսի՝ գմարգարտան անգին, գմանանայն ծածկեալ, եւ զգանձն թաքուցեալ չազարակի՝ գտանեն ի

սամ որ է արքայութիւն երկնից, գորմէ ի ներքս ի ձեզ է ասատ Տէր մեր»:

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

էջ 359

«Եւ սոյն այս գեղեցիկ աստուածային գանցուս՝ ցանկացող եղեալ բարեպաշտուն եւ հոգեսէր մահտեսի Յակոբ ամուճայն որ է հաւատարիմ պաշտօնատար եւ միաբան ի դուռն սրբոյն Յակոբայ՝ մեծի թողոցն ի սուրբն Սաղիմ: Եւ իւր արդեամբն ետ տպել գաս ի յիշատակ բարի հոգուոյ իւրոյ, ի յօգուտ հոգեւոր եղբարց, եւ ի պատիւ ի փառս միոյն Աստուծոյ»:

«Եւ արդ, ողորմութեամբն Աստուծոյ եւ բարեխօսութեամբ սրբոյն Մինասայ գորավարին, տպեցեալ աւարտեցաւ սուրբ գիրքս ի թվին հայոց ոճձգ (1186)551=1737) Մայիսի 20, ի Հայրապետութեան սրբոյն էջմիածնի Թեքիրատաղցի Տեառն Աբրահամու Սրբազան կաթողիկոսին Ամենայն Հայոց: Եւ ի պատրիարքութեան սրբոյն Երուսաղէմի եւ Կ. Պոլսոյ Տեառն Գրիգոր եւ Տեառն Յովհաննու սրբազան եւ աստուածաբան վարդապետացն: Ի տպարանի Կարապետի որդուոյ Մահտեսի Աստուածատուրին եւ որդուոյն նորին տիրացու Յօհաննէսին, ի Կ. Պոլիս քաղաքի»:

«Նաեւ սուրբ էջմիածնի նուիրակ Պետրոս աստուածաբան վարդապետն յիշեսցի ի բարին, զի նա ետ գորինակն սորին եւ յոյժ փափաքանօք կամեցաւ գտպելն»:

1750 թ. (591 էջ)

ՓԻԼԻՍՈՓԱՅՈՒԹԻՒՆ

Ըստ անստերիւր եւ անսայթազ վարդապետութեան Սրբոյն Թովմայի Բաժանեալ ի չորս հատորս գոր արարեալ է Հօր Անտոնի Կովղոյ Լէմովկեցու աստուածաբան

վարդապետի Փարէս քաղաքի Հատոր Երկրորդ: (Կաշեկազմ) Թարգմանեալ զգուշութեամբ ըստ հայկազեան լեզուիս ի Հայր Վրթանէս վարդապետէ Կ. Պոլսեցու՝ յաշակերտէ Մխիթարայ վար-

դապետի, մեծի Աբբայի: Եւ տպագրեալ հրամանաւ Ստեփաննոսի վարդապետի եւ Աբբայի նորին յաջորդի:

Ի Հայրապետութեան Տեառն Ղուկասու հայոց կաթողիկոսի, յամի Տեառն 1750, ի թիվ հայոց ՌՃՂԹ, ի Վենետիկ, ի տպարանի Որլանտեան Ստեփաննոսի, հրամանաւ մեծաւորաց:

1750 թ. (686 էջ)

ՆՈՅՆ ՀԱՏՈՐ ԵՐԿՐՈՐԴ,

(Հարունակութիւն, կաշեկազմ):

1790 թ. (832 էջ)

ԶԵՆՈՒՅ ՇԱՐԱԿԱՆ

կաշեկազմ

Տպեցեալ ի Վեհափառ Հայրապետութեան Գերագահ Աթոռոցն Սրբոյ էջմիածնի Տեառն Ղուկասու Սրբազան կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց, եւ ի Պատրիարքութեան Սրբոյ Երուսաղէմի Տեառն Յովակիմայ Երջանկափայլ վարդապետի:

Վեհափառ հրամանաւ Մեծի Արքայանիստ Մայրաքաղաքիս Կ. Պոլսոյ, Սրբազան Արհիեպիկոպոսի Տեառն Ջաքարիա Ազգասէր կարդացեալ աստուածաբան պատրիարգի: Ի թուին հայոց ՌՄԼԹ, նոյեմբեր ժա (11), ի տպարանի Յովհաննիսի եւ Պօղոսի:

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ ՏՊՈՂԻ

«Օրհնութիւն, գոհութիւն եւ պաշտօն հանդերձ երկրպագութեամբ եւ մաղթանօք արագահաս վկային իւրոյ սրբոյն Մինասա՝ ետ կարողութիւն եւ յաջողութիւն մեզ նուաստիցս հասուցանել ի կատար եւ ի լոյս ածել գհոգեւոր երգս երաժշտական, այսինքն՝ գճարականս զայս վայելուչ, ի վայելումն մաքուր մանկանց նորոյ սիօնի:

Զի որպէս անկարօտն փառաց Աստուած կարգեաց ի յերկինս ի

վերինն Սիօն գիմանալի էութիւնս մշտանուագ երգով օրհնաբանս ի պաշտօն իւրոյ մեծութեան ըստ տեսութեան Եսայեայ: Այսպէս հաճեցան եւ յերկրի կարգել օրհնագուս ինքեան զբանականս զայս սեռ, զի ի ձեռն սուրբ եւ քաղցր երգոցն՝ գնմանութիւն նոցին յինքեանս բերելով միշտ՝ նոցա նմանեցին:

Արդ՝ ի հրճուիլն ձեր մինչ գմայլիք սովաւ, եւ հետեւապէս զկաթուածս ինչ արտօսից առ բերէք յաչաց ձերոց՝ շարժեալ ի յըզակրութենէ ներքին հոգուոյ՝ յիշեսձիք ի Քրիստոս յոյան մեր բնաւից, զհանգուցեալ հայրն իմ գմահտեսի Աստուածատուրն եւ զիս գորդի նորին զՅօհաննէս, հանդերձ բարեջան եւ բազմաշխատ որդուովն իմով տիրացու Պօղոսի եւ միւս որդուով տիրացու Յարութիւնիւ՝ որ շարեաց զգիրս կապարեայս:

Նաեւ յիշել մաղթեմ զաշխատաւորն գործարանիս մերոյ՝ բաւլուցի Տիրատուրի որդի գտիրացու Ջաքարն եւ զայլս: (էջ 831-832):

1807 թ. (86 էջ)

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԻ

ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՀԱՅՈՑ

ՕՁՆԵՑԻՈՅ ՃԱՌ ԸՆԴԴԷՄ

ԵՐԵՒՈՒԹԱԿԱՆԱՅ

Նախ զառաջինն ի լոյս ընծայեալ սովին տպագրութեամբ ըստ հին օրինակին եղելոյ ի մեծ գրատան Փարիզու:

Հանդերձ յառաջաբան եւ հետեւորդ ծանօթութեամբ

Հ. Մկրտիչ վարդապետի Աւգերեան, ի միաբանութենէ ամենապետիւ Տեառն Մխիթարայ մեծի Աբբայի:

Հրամանաւ գերյարգոյ Տեառն Ստեփաննոսի Աբբայի եւ Աստուածապատիւ

(Շարունակելի)

HARUT DER-TAVITIAN
License #0B28270

1807 W. Glenoaks Blvd., Suite 202
Glendale, CA 91201

Tel.: 818/502-3233
Fax: 818/502-3244
Pgr.: 818/608-9898
info@excelhye.com
www.excelhye.com

EXCEL
HYE INSURANCE SERVICES

AUTO • HOME • LIFE • HEALTH • DISABILITY • COMMERCIAL

PIACCI UOMO
Men & Boys Suit Outlet

GRAND OPENING

Inglewood Crenshaw Plaza

3 Suit Special

20% - 70% OFF
JUST IN TIME FOR EASTER

for \$249⁹⁹ Reg. \$899⁹⁹
* with this ad only

3 • Tailored Suits
3 • Dress Shirts
3 • Silk Ties
3 • Silk Hankies
3 • Belts
3 • Pair of Socks

Boy's Suit Package
1 • Tailored Suit
1 • Dress Shirt
1 • Tie
1 • Hankie
1 • Belt
1 • Pair of Socks
\$69⁹⁹
* with this ad only

FREE Silk Tie Set
with any purchase * with this ad only

PIACCI UOMO
2646 W. IMPERIAL HWY
INGLEWOOD, CA 90303
(Next to M&M Soul Food)
323-755-3300

OPEN 10AM - 7PM MON - SAT • SUNDAY BY APPOINTMENT

ԵՐՈՒՍԱԴԵՍԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԵԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻԻՆԸ ԼՈՒՍԱԿՈՐԵԱՅԻ ՀԱՆԴԵՍԻ ԿԱՊԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարքութիւնն ու հայ համայնքը կը պատրաստուին Աւագ Շաբթուան եւ Լուսաւորեացի (Լոյսի) Հանդէսին, որ տեղի պիտի ունենայ ձրագալոյցի օրը, Շաբաթ, Ապրիլ 7ին, 2007 Սուրբ Յարութեան Տաճարէն ներս գտնուող Յիսուսի Սուրբ Գերեզմանին մէջ: Պատրիարքութիւնը ձեր գորակցութեան կողմէն կ'ուղղէ, որպէսզի իր դարաւոր իրաւունքները պահպանուին եւ պաշտպանուին Երուսաղէմի մէջ:



2003 թուին Յոյն Օրթոտոքս Եկեղեցուց եւ անոր Պատրիարքին կողմէ դժուարութիւն ստեղծուեցաւ Լուսաւորեացի Հանդէսի շուրջ: Անոնք շեղում մը պահանջեցին դարերէ ի վեր կատարուած եւ ընդունուած աւանդութենէն, որ իրաւունք կու տայ Հայոց Պատրիարքին եւ կամ անոր ներկայացուցիչ հոգեւորականին՝ Յունաց Պատրիարքին հետ մտնելու Սուրբ Գերեզման: Վերոյիշեալ թուականէն ի վեր իսրայէլի Կառավարութեան հետ, ինչպէս նաեւ կատարուած օրինական միջոցները, մասնագիտական վկայութիւնները եւ փաստերը եւ Յունաց Պատրիարքութեան հետ կատարուած բանակցութիւնը տակաւին չեն յանգած յստակ որոշման: Երուսաղէմի Սրբավայրերուն աւանդութիւնները գոյութիւն ունեցած են հարիւրաւոր տարիներ եւ գործադրուած են նաեւ Օսմանեան շրջանին եւ հարազատութեամբ գործադրուած են նաեւ Յորդանանեան Կառավարութեան տարիներուն:

Պատրիարքութեան կողմէն է համայն հայութեան, որ հայորդիներ իրենց կողմէ եւ կամ իրենց կազմակերպութիւններու անունով իսրայէլի Կառավարութեան Նախարարներուն եւ կամ տեղական իսրայէլի Դեսպանատներուն կամ Հիւպատոսարաններուն ի-մէջ ընեն եւ կամ ֆէքս ընեն ստորեւ տպուած նշուող նամակի նման գրութիւն մը, ինդրելով որ Ապրիլ 7ի Լուսաւորեացի Հանդէսէն առաջ լուծուի այս շատ կենսական հարցը, որպէսզի Երուսաղէմի մէջ դարերով աւանդութիւն դարձած Հայոց Պատրիարքութեան իրաւունքները պահպանուին եւ շարունակուին:

Ձեր գորակցութիւնն ու մասնակցութիւնը հոգեւոր եւ ազգային այս իրաւունքի վերաբերեալ չափազանց կարեւոր եւ անհրաժեշտ է:

The following letter can be faxed or used to draft your e-mail to the following officials:

- Mr. Ehud Olmert, Prime Minister Fax:(9722) 670-5475
E-mail PMO.HEB@it.pmo.gov.il
 - Mrs. Zippi Livni, Minister of Foreign Affairs Fax:(9722) 628-5438
 - Mr. Avi Dichter, Interior Security Minister Fax:(9722) 542-8039
 - Prof. Daniel Friedman, Minister of Justice Fax: (9722) 628-7757
E-mail:mancal@justice.gov.il
 - Mr. M. Mazooz, Attorney General
Fax: (9722) 646-7001
 - Mr. R. Baron, Interior Minister Fax: (9722) 566-6376
E-mail: SAR@moin.gov.il
 - Sallai Meridor, Israeli Ambassador to America Fax: (202) 364-5423
E-mail Interreligious@israeemb.org
- You can also locate your local Israeli Consulate by going on-line to:
www.israeemb.org
To fax to Israel, dial 011 then the number provided

Date:
TO THE REPRESENTATIVES OF THE ISRAELI GOVERNMENT:

Since 2003, there has been conflict between the Armenian Orthodox and the Greek Orthodox Patriarchates over the Holy Fire Ceremony held in the Church of the Holy Sepulchre on Holy Saturday of Easter Week. The Greek Patriarchate demanded a deviation from the Status Quo procedures that gives the Armenian Patriarch of Jerusalem or his representative the right to enter the Holy Tomb together. Appeals to the Israeli Government since that time, including legal recourse, the rendering of expert testimony and evidence, and negotiation with the Greek Orthodox Church have not produced a clear decision. The Status Quo procedures for the Holy Places have been in existence for hundreds of years and are anchored in the Ottoman period.

This year, the Holy Fire Ceremony in the Church of the Holy Sepulchre is on April 7, 2007, I urge the Israeli Government to expeditiously restore the centuries-old Status Quo rights of the Armenian Patriarchate of Jerusalem as it was prior to 2003.

Name:
Address:
Contact info:

Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք հայերէն գիրքեր, եւ կը ցանկանաք զանոնք նուիրել Կայծ Երիտասարդական Միութեան գրադարանին՝ ապա առաքեցէք հետեւեալ հասցեով
G.Y.O. 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104

www.massisweekly.com



Wahib

Wahib's

MIDDLE EAST RESTAURANT

الشرق مطعم

MEDITERRANEAN LEBANESE FOOD

COME IN AND ENJOY OUR PATIO AND THE FINEST SHISA "HOOKAH"

CATERING FOR ALL OCCASION



MOUHAMAD SALEM
& HIS BAND ~ VARTAN / NAZO & AMIR

FAMILY ENTERTAINMENT
BANQUET HALL
EVERY
FRIDAY ~ & ~ SATURDAY
NIGHT
INTERNATIONAL ~ ARABIC
CALL FOR RESERVATION



BELLY~DANCING

910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA.
TEL 626-281-1006 626-587-1048
FAX 626-281-3641

PHOTO / CONCEPT- J / D - 2006 ©TEL(626) 795-4493

ՈՐՈՆՈՒՄՆԵՐ ԳԱՂԱՓԱՐԻ ԸՆՏՔԵՐՈՎ

Շարունակում էք 13-ին

ստորագրելու համար: Գիշերուկայ ժամը 12ին երեք գինուորներ եկան պաշտօնեային գեկուցեցին իմ անմեղութեան մասին, պաշտօնեան ինձ դիմելով կը ներես տղայ ճանքեզ սխալ մարդու տեղ են բերել եւ ազատ արձակեցին ինձ: Վախով դողով իջալ ատիճաններից գիշերուկայ մուտքի մէջ քալելով թրանուկայ փառքից մինչեւ Արաբկիր տուն հասալ ժամը 1ին ծնողներս ինձ էին սպասում չի գիտէին ուր եմ գտնուում, հայրս ըսաւ երեք հոգի եկան գինուորներ մեզ հարցաքննեցին զաւակներդ ինչով էին գբաղուում արտասահմանում, նոյնը պատասխանել հայրս սկաուտներ էին ոչ մի կուսակցութեան չէին պատկանում Հայ Մարմնամարզական Միութեան մէջ էին:

Մինչեւ 1955 թուականը դեր Ստալինեան վախը գոյութիւն ունէր, հայրենադաճների մեծ մասը աշխատում էին շինարարութեան մէջ որպէսզի Երեւանը բարգաւաճի եւ այնքանից չետոյ բնիկ տեղացի ժողովուրդը մեզ լաւ չի ընդունեցին իրենց տանը, ածական անուններ տալով թուրքի մնացորդներ ձեր տեղը քարածուխ բերէին, ձեզ կարմիր ինձոր ուղարկեցինք որ եկաք, մենք լաւ չենք սպրում եկաք մեր հացն ալ կտրեցիք, հիասթափութիւնը գնալով շատանում էր, բայց ոչ մի հայրենադարձ ճառ չունեք քանի որ տունը տեղը ծախած Հայրենիքի կարօտի համար ներգաղթեցին Հայաստան, 1949 թուականին բաւականին հայեր աքորեցին Սիւպիր Ալթասկիկրայ կային նաեւ հայրենադարձներ որոնք Սիւպիրից չվերադարձան եւ մահացան:

1953ին Ստալինը մահացաւ, բոլոր ժողովուրդը սուգի մէջ էր, շէնքերի վերելից ցած սեւ կտորներ իջեցրած, փողոցներում շատ քիչ մարդիկ էին երեւում, մեծահասակ կիները լացում էին, դուրսից տուն մտալ տեսնեմ մայրս լացում էր, մամա ինչու ես լացում, տղաս Ստալին պապանիս մահացաւ, հոգին լուսաւորէ մայրիկ բոլորնիս ժամանակը որ հասուննալ պիտի մահանանք, պատերազմը վերջացել էր հացի նեղութիւն կար, հայրենադարձների մեծ մասը իրենց ունեցուածքը սկսան ծախել սեւ շուկայում, մինչեւ իսկ նորահարսերը իրենց ունեցած բաժինը սկսան վաճառել փողոց հաց գնելու համար: 1955ին վախի կերպարանքից դուրս գալու համար, դիմեցի Սան Լոյս Տան Միւսուրման նախարարին, ինձ թոյլատրելու կազմակերպել Արաբկիր Սպանդարեան շրջանի կարմիր խաչը եւ ինձ նշանակեցին կարմիր խաչի նախագահ, բաւականին հայրենադարձների աղջիկներ, տիկիններ 18ից մինչեւ 25 տարեկան ընդարկուցին կարմիր խաչի կազմակերպութեան մէջ, պայմանով տարեկերջը կէս թոննա քարածուխ տրամադրուի ձմեռը վարելու համար, նաեւ չունեւորներին հագուստով ապահովել: 40ից աւելի աղջիկներ կոչուում էին տրուստներ թեւերնին կապած կարմիր խաչը եւ ապահովագրութեան կարմիր խաչի գրքով, հիւանդանոցի սրահին մէջ բոլորին հաւաքեցի, հրաւիրեցի հիւանդանոցի Ներսէսեան Աղուան բժիշկի, եւ Յրդ պոլիգլիկայի վասիլեան գլխաւոր բժիշկի մեզ օգտակար ըլլալու համար: Առաջին հերթին Արաբկիր շրջանի աղբերը վերացնել, բոլոր տունների եղած աղբերի տեղերում դեղեր ցանել,

արնետների եւ մուկերի վերացնելու համար բոլոր տունները ստուգել հիւանդներ եթէ կան հիւանդանոց տեղափոխել, բոլոր տրուստին աղջիկները շաբաթը երկու անգամ դասընթացներ պէտք է անցկացնէին առաջին օգնութեան նշանները սովորելու համար եւ շաբաթը մէկ անգամ գինավարժական մարզումներ պէտք է կատարեն, ամիսը մէկ անգամ լեռան բարձունքին փորձութիւններ եւ մարզումներով պէտք է գբաղուին, հագնուած լինելով գոմպիլեզոն եւ երեսի մասկայով թեւերնին կապած կարմիր խաչը, աթոմ ուումբի դէպքում պաշտպանուելու, ժողովուրդին օգնութեան համելու մեղմելու համար, բոլոր հայրենադարձների աղջիկները կամաւոր կերպով կատարեցին իրենց պարտականութիւնները երկու տարուկայ մէջ, հիւանդանոցի հանդերձարահում Երեւանի բոլոր բժիշկները հաւաքուել էին, շնորհակալութիւն յայտնեցին, յանձնեցին պատուոգիրներ, եւ ինձ հրաւիրեցին բեմահարթակ, իմ ելոյթս եղաւ կամաւոր կերպով աշխատեցինք մեր Հայրենիքի մաքրութեան փառք Աստուծոյ աղբերը մաքրուեց եւ արնետները վրեցան, բաւականին հիւանդներ բուժուեցին շնորհիւ բժիշկ Աղուան Ներսէսեանին եւ գլխաւոր բժիշկ Վասիլեանին, բոլոր բժիշկները սկսան ծափահարել ինձ պարգեւատրեցին շքանշանով, կարմիր խաչի, եւ պատուոգիրով մէջը գրուած շնորհակալի խօսքերով, 3 տարի շարունակ աշխատեցինք, աղջիկների մի մասը մտաւ հիւանդանոց բուժքոյր աշխատելու, իսկ մի մասն ալ ընդունուեց բժշկագիտութեան համալսարան, այս գրութիւնը կարդացող տիկիններից շատերը ներկան 70ից 75 տարեկան պիտի լինեն եւ կը յիշեն իրենց անցեալը, մենք հայրենադարձները կարողացանք ապացուցել մեր աշխատանքով կառուցելու մայր Հայրենիքը, ես որոշեցի նոյնպէս աշխատել շինարարութեան վրայ, ընդունուեցի երրորդ շին տրեստի երկաթ բեթոնէ գործարանում, 2 տարի անց գլխաւոր էնժեներ տեսնելով իմ ընդունակութիւնը 1 տարիով ուղարկեց փորձնական լաբորատորիա աւելի կատարելագործելու համար, ցորեկները աշխատում էի իրիկունները սովորում, երբ վերջացրի մէկ տարին, ինձ ուղարկեցին Մոսկուա 6 ամիսով ծանօթանալու կոնստրուցիաների հետ, շուտով գնացքով վերադարձալ Երեւան իմ աշխատանքը շարունակելու, ինձ ուղարկեցին չարբախի աւելի մեծ երկաթ բեթոնէ գործարան կառուցելու բարձր յարկանի շէնքերի համար, Երեւանը սկսաւ բարգաւաճիլ բարձր յարկանի շէնքերով, ես հիւանդ էի տեսնելով շէնքերի գեղեցկութեան քանի որ երկաթէ բոլոր կոնստրուցիաները ստուգում էի գծագիրներով որպէսզի աշխատողները իրաւունք ունենան բեթոնը թափելու կաղապարների մէջ իմ աշխատանքի շնորհիւ Գերագոյն Սովետը պարգեւատրեց աշխատանքի շքանշանով, որոշ ժամանակ անց նորից պարգեւատրեցին վեթերանի շքանշանով եւ պատուոյ գիրով, նոյն գործարանում աշխատեցի 24 տարի, բոլոր կողմերը երեւում էին բարձր յարկանի շէնքերը տարբեր գեղեցկութեան նաեւ սկսաւ բարելաւել սպրեյակերպը, բաւականի օրէնքները սկսան փոխուել, արհեստանոցները սկսան աշխատիլ տուններում մէջ իրենց մասնագիտութեան:

1965 թուականին թուրիստական ճանապարհը բացուեց, ժողո-

վուրդը սկսաւ մեկնել Պէյրութ իրենց բարեկամների մօտ հետերնին տանելով որոշ ապրանքներ վաճարելու, վերադարձին նոյնպէս բերում էին բաւականին ապրանքներ վաճարելու համար, քարաքի հետ միատեղ սկսաւ գարգանալ ժողովուրդը, որոշ ընտանիքներ սկսան լքել մայր Հայրենիքը Պէյրութից Անչալի միջոցով հիմնական մեկնում էին Իտալիա մի քանի օր մնալով դէպի Ամերիկա, ես սկսալ ատելութեամբ նայիլ մեկնողներին քանի որ Հայաստանը սկսաւ բարգաւաճիլ դէպի լաւը, երբ հարցրեցի մի քանի ծանօթ ընտանիքների պատճառը ինչու է ձեր մեկնելը, պատասխանեցին օրէնքներից հիասթափուեցինք ոչ թէ Հայրենիքից եւ արտագաղթը գնալով շատանում էր դէպի Ամերիկա ովքեր բարեկամներ ունէին, փաստաբանների միջոցով թուրթեր էին լրացնում բերել տալու իրենց հարազատներին:

1973 թուականին ես ալ մեկնեցի Պէյրութ բարեկամներից մօտ, երբ օդանաւը վայրէջք կատարեց մեզ բոլոր տարին մեծ սրահը, բեռնակիրներ հերթական կարգով տանում էին ստուգիչներու մօտ ստուգելու համար, բոլորից վերջում նստած սպասում էի բեռնակիրը մօտիկանալ իմ ապրանքները դուրս հանելու ապակիի դուրսից Հնչակեան կուսակցութեան տղաները թեւերնին թափահարում էին, սրահի մէջից մի երիտասարդ մօտեցաւ փաթաթուեց սկսաւ համբուրել, հեռուից ճանաչել ինձ, ժամանակին ինձ մօտ եղել է Հ.Մ.Մ.ի սկաուտ 45 տարեկան էր բոլոր ստուգիչների ղեկավար, բեռնակիրին կանչեց իմ ապրանքը դրեց կարգի վրայ եւ առանց ստուգելու դուրս հանեց, բոլոր տղաները բարի գալուստ մաղեցին օթոներով տարին ինձ գերիլիս կակոսեանների տուն, հագիւ երկու ժամ էր անցել կարօտնիս չաւած Գրիգոր Տիրատուրեանը իմ բապետական հագուստով քովը երկու սկաուտներով, եկան ինձ տարին աղումբ, բաւականին սկաուտներ, գայլիկներ, արեւուշներ հաւաքուել են ինձ էին սպասում, սկաուտների մեծ մասը իմ ժամանակուայ սկաուտների գաւակներն են, բաւականին հարցազրոյցներ ունեցանք եւ հրաւիրեցին աղումբի երկրորդ յարկը, նստած էին 60ից աւելի Հնչակեան կուսակցութեան անդամներ, բոլոր յարգանքի համար ոտքի կանգնեցին, սկսալ բոլորին հետ ձեռնուել իրենց անունները տալով ժամանակին ինձ մօտ եղել են սկաուտներ, գայլիկներ եւ երէցներ մի քանիսին կրցալ ճանչնալ քանի որ ամէն մէկի տարիքը 40ից 45 տարեկան էին, Մեւրթոն Սեֆերեանը ատենապետն էր, իր աթոռը գիջեց ինձ, օրուայ օրակարգն էր բոլոր Հնչակեան կուսակցութեան երիտասարդները պէտք է պաշտպանէին Պէյրութի հայկական թաղամասերը, քանի որ քաղաքի վտանգ էր սպառնում Իսրայէլ եւ Պաղեստինի միջեւ, ես որքան ուրախ էի քանի որ 26 տարի անց գրկախառնուեցի իմ հարազատ ընտանիքի հետ գոհունակութեամբ յիշելով ցոյց տրուած վերաբերմունքի Հնչակեան կուսակցութեան անդամների կողմից: Երբ վերջացաւ օրս, վերադարձալ Երեւան, շատ տխրալի երեւոյթ էր, արտագաղթը գնալով շատանում էր, Հովիրի առաջ հերթեր էր գոյանում, Հովիրի պետ Շեկոյեանը ատելութեամբ էր նայում գնացողներին ըսելով ձեր բոլոր երախտները փճանալու են Ամերիկայում, Հայաստանի կառավարութիւնը որոշում կայացրեց յանձնախումբ ստեղծել գնացողներին տունները այցելել իմանա-

լու պատճառը ինչու է, բոլոր մարդիկ ներկան բարեկեցիկ կեանքով են ապրում, բոլոր պատասխանները մէկն էր, հարազատնիս գնացել են մենք ալ պէտք է գնանք, արդեօք ճշմարտութիւնը ամօթ էին համարում, եթէ որ Ամերիկան թոշակ չի վճարէ եւ երեխաներին վեթերով չի ապահովէ, ոչ մէկը իրեն տունը տեղը ունեցուածքը չէր ծախել իր Հայրենիքը թողած մեկնելու Միացեալ Նահանգներ, Ամերիկան մի երկիր է կաթսայի մէջ խառնարան, բոլոր կեանքով դ պիտի աշխատիս կառավարութեան տուրքերը վճարուելու, երբ ծերանաս ոչ մէկը տէրութիւն չի անելու, տանելու են կամ ծերանոց եւ կամ գիժանոց, արտագաղթը բաժանուած է երկու մասի, ովքեր ընտանիք չունին մեկնում են Ռուսաստան աշխատելու համար, իսկ ովքեր ընտանիք ունեն մեկնում են Ամերիկա, քանի որ կառավարութիւնը ապահովում է գնացող մարդկանց, արտագաղթի շնորհիւ շատ մարդիկ հարստացան, երբ տունները սկսան ծախել կաշառք էին տալիս Հովիրին գործերը շուտ վերջացնելու համար, սուտից թերութիւն էին գտնում գործը երկարացնելու, նաեւ կաշառք էին տալիս խանութներից տակից շատ ապրանք ստանալու համար, իսկ տոմսարկղի համար օրեր շարունակ հերթ պիտի կանխիս ներքին կարգով օդանաւի տոմսերը ստանալու համար, կաշառքը բոլոր տեղերում իր չափը սահմանը անցել էր, երբ Ամերիկա էին հասնում նորից գերոյից էին սկսում, բոլոր գնացողների մեծ մասը արհեստանոցներ, մտաւորականներ, մշակույթով գբաղուող մարդիկ էին, եւ այսպէս անցնում էր տարիներ դէպի լաւը, նորից Հայաստանը խառնաշփոթ վիճակի մէջ ինչու Լարաբաղեան պատճառով, շատ մարդիկ մինչեւ օրս չեն գիտեր ինչպէս սկսաւ Լարաբաղեան շարժումը:

1988 Փետրուար 19ին ես աւթօպիւսով Արաբկիրից իջնում էի դէպի Օփերայի հրապարակ, Բարեկամութեան փողոցի վրայ է գտնուում չեկայի շէնքը բոլոր երկաթէ ճաղերով շրջապատուած, աւթօպիւսը կանգնեց, փողոցի լայնքով 300 հոգիից աւելի ժողովուրդ էր հաւաքուած, իջալ ցած իմանալու համար ինչի մասին է, բարձրախօսը ձեռքերնին պոռում էին լսելի դարձնելու ներսի ղեկավարներին, նրանք եկել էին Աբովեան քաղաքից իրենց գայրոյթը յայտնելու, Աբովեան Գործարանի տնօրէնը Թեւման Տէր Պետրոսեանը արգիլելով գործարանի կից քիմիական գործարան կառուցելու, կառավարութիւնը իրենց պաշտօնից ազատման հրաման է արձակել, քանի որ բանուորները շատ էին սիրում իրենց տնօրէնին բողոքի ցոյց էին կազմակերպել ցեկայի շէնքի առաջ, այդ ընթացքում Լարաբաղից եկած Սարուխանեանը ժողովուրդի մէջից անցնելով բարձրացաւ երկաթէ ճաղերի տակի պատի վրայ, սկսաւ իր ճառով ժողովուրդին հասկնել Լարաբաղում ագերիները իրենց մարդկանց են սպանում նետում են հայերի վրայ, եթէ մենք ըմբոստութիւն չհանենք Լարաբաղը կը հայաթափուի Նախիջեանի նման, եւ սկսաւ պոռալ «միացում միացում» եւ բոլոր ժողովուրդը մոռանալով իրենց գայրոյթի մասին սկսան պոռալ «պայքար պայքար մինչեւ վերջ», Սարուխանեանը յայտարարեց վաղը Փետրուար 20ին բոլորս Օփերայի հրապարակը պէտք է հաւաքուինք միութիւնը շարունակելու համար:

(Շարունակելի 1)

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

Հ.Բ.Ը.Մ.-Ի ՊԱՍՔԵԹՊՈՒԼԻ ԼԻԿԱՅԻ ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ

Մասնակցութեամբ բարձրագոյն դասակարգի տղամարդոց Հ.Բ.Ը.Մ.-ի չորս խումբերու, Հ.Մ.Մ. Փաստինայի եւ Հ.Մ.Մ. Կլէնտեյի մէկական խումբերու տեղի կունենան պասքէթպօլի հայկական լիկայի մրցումները: Առաջին երէք հանգրուաններուն արձանագրուած են հետեւեալ արդիւնքները:

Ա. Հանգրուան		Ընդհանուր դասաւորում	
Հ.Բ.Ը.Մ.-1 ընդ. Հ.Մ.Մ. (Կ)	84-48	Հ.Մ.Մ. (Փաստինայ)	2-1 +48
Հ.Բ.Ը.Մ.-2 ընդ. Հ.Մ.Մ. (Փ)	50-44	Հ.Բ.Ը.Մ.-1	2-1 +34
Հ.Բ.Ը.Մ.-3 ընդ. Հ.Բ.Ը.Մ.-4	72-56	Հ.Բ.Ը.Մ.-3	2-1 +16
Բ. Հանգրուան		Հ.Բ.Ը.Մ.-4	2-1 -7
Հ.Բ.Ը.Մ.-2 ընդ. Հ.Բ.Ը.Մ. (4)	56-60	Հ.Բ.Ը.Մ.-2	1-2 -1
Հ.Բ.Ը.Մ.-1 ընդ. Հ.Բ.Ը.Մ. (3)	63-58	Հ.Մ.Մ. (Կլէնտեյ)	0-3 -90
Հ.Մ.Մ. (Փ) ընդ. Հ.Մ.Մ. (Կ)	101-54		
Գ. Հանգրուան		<i>Յառաջիկային նախատեսուած է աղջիկներու եւ փոքր տարիքներու խումբերու մրցաշարք:</i>	
Հ.Բ.Ը.Մ.-1 ընդ. Հ.Մ.Մ. (Փ)	67-74		
Հ.Բ.Ը.Մ.-4 ընդ. Հ.Մ.Մ. (Կ)	58-53		
Հ.Բ.Ը.Մ.-3 ընդ. Հ.Բ.Ը.Մ.-2	59-54		

ԴՊՐՈՅՆԵՐԸ ԴԱՐՁԱԾ ԵՆ ԱՆԱՌԱԿԱՆՈՅ ԵՒ ՉԱՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ԴԱՐԲՆՈՅ

Շարունակուած էջ 14-էն

կամ վատ, դուն պիտի ըլլաս շահողը եւ տուժողը:

Անվատահոլութիւնը, կ'իշխէ մարդկային զգացումներուն վրայ՝ ապօրինի շահերու մրցակցութեան մէջ: Կը գտնուինք այնպիսի հանգրուանի վրայ, որ մարդոց խօսքերը եւ խոստումները անհաւատալի կը թուին: Պիտի բերդուիս՝ որ հաւատան, պիտի ստես՝ որ վատահոլ, պիտի շողոքորթես՝ որ բարեկամներ չահիս, պիտի կեղծես՝ որ յարգուիս, պիտի գովես՝ որ գովուիս, պիտի պատուես՝ որ պատուուիս:

Առանց փոխադարձ գովաբանութեան, մի սպասեր՝ որ գնահատուիս ու յարգուիս, պիտի սիրես՝ որ սիրուիս, պիտի ներես՝ որ ներուիս, պիտի շահեցնես՝ որ շահիս: Օրուան կարգախօսը այս կը պահանջէ քեզմէ: Ձեռն կրնար ուրիշներէն տարբեր ըլլալ, պիտի քալես բոլորի հետ համանոյն մեղքին ճանապարհէն, հակառակ պարագային, մինակ կը մնաս ու բարեկամներու սովէն կը տառապիս:

Միակողմանի մատուցում չկայ, իրար օգնութիւնը՝ երկուստեք պէտք է ըլլայ, որ յարաբերութեանց ներդաշնակութիւնը պահուի անարատ:

Եթէ նպատակդ է հարստանալ եւ երջանկութեան շողերու մէջ ըմբռնել անուշ կեանքին դառնահամ պտուղները, չես կրնար առանց մեղանչելու՝ այդ բաղձանքիդ պսակում տալ:

Յաջողելու եւ յառաջդիմելու գաղտնիքը տարբեր որակ ու վարկ ունի, գձուձ հաշիւներու մէջ առաքինութիւնը եւ ճշմարտութիւնը չեն զօրակցի ջանքերուդ:

Անիրաւ գործերու մէջ շահեր ապահովելու համար, պայման է, որ արժանապատուութիւնդ տակաւ անտեսես, խղճիդ ազդարարութիւնը:

ները չլսես, հոգիիդ պայծառ երկինքը մթազնես, ճշմարտութիւնը խեղաթիւրես եւ բոլորովին անգիտանաս Աստուծոյ գոյութիւնը, այն ատեն դուն ալ կը դատուիս Կրեստաներու շքանշանի մէջ ու կը փառաւորուիս:

Լոյսի ճամբաները, ուրկէ քալեցին հայ ժողովուրդին անմահ բարերարները, անոնց փառքը կը ճառագայթէ յաւերժութեան մէջ: Գոյութիւն ունին այսօր՝ լոկ քանի մը բազմաճառագայթ դէմքեր, որոնք կը յամենան տակաւին ծերութեան շողերուն մէջ շարունակական բազմգործութիւններով:

Այսօր, ամէն երկրի մէջ, մեր հայրենիքէն սկսեալ, ամօթը, մերկութիւնը, մեղքը ու ժգնօրէն կը ծափահարուին:

Նիւթապաշտութիւնը, մարմնապաշտութիւնը, շահափրութիւնը եւ ապօրինութեան բոլոր յոռեգոյն տեսակները հաւատքին զգացումը կը խեղդեն սուտ քարոզիչներուն մէջ:

Աշխարհը անառակներու բնակավայր դարձած է: Կոյր բախտին թողուած է առաջնորդութիւնը մարդկութեան ճակատագիրը:

Մարդուն կեանքը ապահով չէ, երկրի վրայ, ոչ մէկ տեղ, ոչ իսկ փականքուած տան մէջ: Անառակ Որդին, վաղնջական դարաշրջաններուն, երբ հօրը ժառանգը միսեց ցոփութեան մէջ անառակներու հետ, իր ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆՆ էր:

Երբ գոյաց ու բիւրեղացած հոգիով՝ վերադարձաւ հօրը տունը, իր ՅԱՂԹՈՒԹԻՒՆՆ էր:

Երէկ, Դիոգինէս փիլիսոփան՝ ցորեկ ատեն, լապտերը ձեռին, մարդ կը փնտռէր, որ առաքինութիւնը անձնաւորէր: Այսօր, եթէ բովանդակ աշխարհը ջահերով լուսաւորենք, պիտի չգտնեն անառակ մարդ մը, որ ազատագրէ հոգին մեղքին կապանքներէն, գոյաց ու վերադառնայ Աստուծուն:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈՒԼ

ԱՆԳՆՈՒՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Անգլիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան 30-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Մանչեսթըր Եուն. - Պոլքըն	4-1	Ռիսինկ - Փորթսմութ	0-0
Միտլըզպորո - Մանչեսթըր Սիթի	0-2	Ուիկան Աթլ. - Ֆուլհամ	0-0
Թոթեմհամ - Ուաթֆորտ	3-1	Պլեքպըրն - Ուեսթ Յամ	1-2
Չարլթըն - Նիլքէսթլ	2-0	Ասթոն Վիլլա - Լիվըրպոլ	0-0
Չելսի - Շեֆիլտ Եուն.	3-0	Էվըրթըն - Արսենալ	1-0

Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Մանչեսթըր Եունայթըտ	30	24	3	3	70-20	75
Չելսի	30	21	6	3	54-19	69
Արսենալ	29	16	7	6	51-24	55
Լիվըրպոլ	30	16	6	8	44-20	54
Պոլքըն	30	14	5	11	34-36	47
Էվըրթըն	30	12	10	9	39-28	46
Թոթեմհամ	30	13	6	11	43-44	45

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան 26-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Հանովըր-96 - Համպուրկ	1-1	Վոլսպուրկ - ՎՖԼ Պոխում	3-1
Վարտըր Պոլտըն - ՖՍՎ Մայնց	2-0	Աախըն - Արմ. Պիլքֆելտ	2-0
Գերթա Պերլին - Քոպպիւս	0-1	Պ. Լիվըրքուզըն - Մեոնընկլատապիտ	1-0
Տորթմունտ - Նիւրնպըրկ	0-0	Շալքե-04 - Շթուքպարթ	1-0
Շալքե-04 - Շթուքպարթ	1-0	Այնթ. Ֆրանքֆորթ - Պայերն Միւնիխ	1-0

Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Շալքե-04	26	16	5	5	42-25	53
Վարտըր Պոլտըն	26	15	5	6	16-33	50
Շթուքպարթ	26	13	7	6	42-30	46
Պայերն Միւնիխ	26	13	5	8	39-31	44
Պ. Լիվըրքուզըն	26	11	6	9	40-35	39
Նիւրնպըրկ	26	8	14	4	38-24	38
Հանովըր-96	26	9	8	9	34-35	35

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի ֆուտպոլի առաջնութեան 29-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Սոչո - Թուլուզ	4-2	Մոնպը - Նանթ	2-1
Լիլ - Լը Մանս	0-2	Սըտան - Պորսո	1-1
Վալանսիէ - Լորիան	0-0	Նանսի - Լիոն	0-3
Մարսէլ - Նիս	3-0	Օքսէ - Լանս	1-0
Սէնթ Էթիէն - Թրուա	3-1	Բընէ - Փարիզ Սէն ժերմէն	1-0

Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Լիոն	29	20	5	4	54-23	65
Լանս	29	13	10	6	41-30	49
Պորսո	29	13	5	11	31-31	44
Լիլ	29	11	10	8	35-23	43
Սոչո	29	11	10	8	35-34	43
Թուլուզ	29	12	7	10	30-32	43
Սէնթ Էթիէն	29	12	6	11	46-39	42

ԻՏԱԼԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Իտալիայի ֆուտպոլի առաջնութեան 28-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Ա. Սէ. Միլան - Աթալանթա	1-0	Լացիո - Էմպոլի	3-1
Ֆիորենթինա - Ա. Էս. Ռոմա	0-0	Քաթանիա - Ռեճինա	1-4
Քալիարի - Քիեւո	0-2	Մեսինա - Թորինո	0-3
Ուտինէզէ - Լիվորնո	4-0	Սամոտրիա - Փալերմո	1-1
Փարմա - Սիենա	1-0	Ասքոլի - Ինթեր Միլան	1-2

Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Ինթեր Միլան	28	24	4	0	61-23	76
Ա. Էս. Ռոմա	28	17	7	4	55-22	58
Լացիո	28	15	7	6	47-22	52
Ֆիորենթինա	28	15	7	6	45-24	52
Ա. Սէ. Միլան	28	14	9	5	38-24	51
Փալերմո	29	13	8	8	43-34	47
Էմպոլի	27	11	9	7	27-24	42

ՍՊԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Սպանիայի ֆուտպոլի առաջնութեան 27-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

Վալենսիա - Ռասիկ	0-2	Էսփանիոլ - Լեվանթ	1-1
Մալորքա - Ռէալ Պաթիս	2-0	Ռէալ Մատրիտ - Կիմնասթիք	2-0
Յուլվա - Պարսելունա	0-4	Սարակոսա - Աթլէթ. Մատրիտ	1-0
Աթլէթ. Պիլյաո - Օսասունա	0-3	Տեփ. Քորունա - Կեթաֆէ	1-0
Վիլարեալ - Ռէալ Սոսիէտ	1-1	Սելիլա - Սելթա Վիկո	2-0

Առաջատար խումբերու դասաւորումը						
Պարսելունա	27	15	8	4	57-25	53
Սելիլա	27	16	5	6	48-24	53
Ռէալ Մատրիտ	27	14	6	7	37-24	48
Վալենսիա	27	14	5	8	37-26	47
Սարակոսա	27	13	7	7	40-27	46
Աթլէթ. Մատրիտ	27	12	7	8	32-23	43
Յուլվա	27	12	5	10	35-35	41

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱԸ ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ

(200 ԸՈԳԻՒ ՐԱՄԱՐ)

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՐԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA

ՇԵՆԱԶԱՅՆԵԼ (626) 797-7680 (626) 398-0506

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ■ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION



Բեղմնաւոր Անցեալ, Լուսաշող Ապագայ:
Proud Past, Exciting Future.



Affiliated with AGBU Manoogian-Demirdjian School



HIGH SCHOOL OPEN HOUSE
2007-2008 ACADEMIC YEAR
Grades 9 - 12
WEDNESDAY, MARCH 28, 2007
AT 6:30 PM

Parents interested in enrolling their high school student are invited to join us to learn about our academic programs and educational opportunities available in an Armenian environment.

You will have a chance to meet with the faculty and administration, tour the campus, pick up an application, and speak with admissions officers.

AGBU HIGH SCHOOL - PASADENA
2945 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA, CA 91104
(CORNER OF ALTADENA DRIVE AND MOUNTAIN STREET)

For more information, please contact the school office at 626-794-0363.

AGBU GLENDALE PASADENA CHAPTER
YOGA YOGA YOGA YOGA

Come join us in a fun class guaranteed to challenge your mind and body!

Mariette is a certified hatha flow yoga instructor and a registered nurse who teaches yoga in the community and to healthcare professionals.

Yoga is a holistic practice which utilizes your body's own energy powerhouse to optimize wellness in the body and mind.

Yoga is neither a religion nor simply a "workout".

Classes starting March 26, 2007

LIMITED SPACES

For Information of reservations please call A.G.B.U. office (626) 794-7942

Հ.Բ.Ը.Մ.
ԱՐՏԱԲԱԶԳ
ԹԱՏԵՐԱՆՈՒՄԱԲԸ
Կը ներկայացնէ

*Արդարաւած
Էւանսկ Տըր*

Կարակերգութիւն 2 արարով

Հեղինակ՝ ԻՈՆ ԳԱՐԱԾԻԱԼԷ
Բենադրիչ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՍԱԹԱՄԵԱՆ

Շաբաթ, Մարտ 17, 24, 31 ժամը 8:00-ին

Կիրակի, Մարտ 18, 25 ժամը 6:00-ին

Կիրակի, Ապրիլ 1, Օրէնճ Գառնթի

Tel. 714-898-9053 Tel. 949-786-0746

ՍՈՒՏՔԻ ՆՈՒԷՐ \$20

Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան Կեդրոնի - Արտասագի Թատերասրահ
2495 E. Mountain Street, Pasadena

Տոմսերը կարելի է սրանալ

• Հ.Բ.Ը.Մ. Գրասենեակ 626-794-7942

• Ապրիլ Գրատուն 818-243-4112 • Պերճ Գրատուն 818-244-3830

• Հ.Բ.Ը.Մ. Մանուկեան-Տեմիրճեան Վարժարան 818-883-2428



AGBU Asbeds

Cordially invite you to

An Evening with Scholars



PROFESSOR VAHAKN DADRIAN

"Historical Answers to Turkish Denials"

and

PROFESSOR TANER AKCAM

"Turko-Armenian Relations After Hrant Dink"

FRIDAY, APRIL 20th, 2007 – 8:00 PM

AGBU Manoogian-Demirdjian School

Aghajanian Hall

6844 Oakdale Ave., Canoga Park, CA

Reception will follow

FREE ADMISSION

For more information please call (626)794-7942

AGBU CENTENNIAL SPONSOR



Commerce Casino
LOS ANGELES



CROWNE PLAZA
HOTELS & RESORTS

6131 E. Telegraph Rd. • Commerce, CA 90040 • 323.721.2100 • 714.879.2100 • commercecasino.com